

WEB TA BISA CU BLACKOUT TA CAUSA PA PA FAYO DEN BOILER # 7



DIARANSON ultimo empleadonan di Valero a haci un donacion na Cruz Cora Aruba pa beneficia victimanan di e destaster ocasiona pa e temblor na Haiti. Durante lunanan di februari y maart a cuminsa cu un colecta den refineria Valero y a logra acumula e suma di Afl. 11.200,-. Fuera di un donacion di e empleadonan di e refineria di Aruba, Valero headquarters na San Antonio, Texas, tambe a haci un donacion grandi na American Red Cross.

Diahuebs 25 di Maart 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

PROME MINISTER EMAN CU DOS DIA DI TRABOU PISA TRAS DI LOMBA NA HULANDA



“BO MESTER TIN BERGUENZA PA TA SINTA BANDA DI E PERSONA CU A MATA BO OMO”



E reunion publico di Parlamento ayera, riba otorgamento di tereno a haya un otro buelta, cu a pone e Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee suspende e reunion te cu diabiernes awor. Mester bisa cu a bira un customer cu tin mandamento di palabra pa otro. Y tabata durante un break, cu Juan David Yrausquin a reacciona riba un

di tanto puñanan cu Xiomara Ruiz-Maduro tabata manda den su direccion. Juan David Yrausquin a dicidi di reacciona, no den reunion, bisando Xiomara Ruiz-Maduro cu e mester tin berguenza di ta sinta banda di e persona cu a mata su omo, cu tanto e ta stima, referiendo na Booshi Wever, siendo Minister a nenga

di manda e omo e.o. Houston pa operacion di curazon, y a manda pa Valencia, unda el a muri. Ora cu e reunion a reanuda, Juan David Yrausquin a ripiti su opinion y aki a surgi un discusion, cu no tabatin nada di haci cu e punto di agenda. Como cu nan no kier a stop, Presidente a suspende e reunion te diabiernes awor.

Unda nos ta bay?

Mama di Melvin Tromp menasa

AYERA nos persona ta presenta na cas di mama di Parlamentario di AVP, Melvin Tromp cu e mensahe, pe Parlamentario stop di sigui ataca Booshi Wever y

tambe drs. Marisol Lopez-Tromp, de lo contrario e mama lo tin cu carga cu e consecuencia. Nan tabatin manera un tas cu nan, indicando cu nan ta arma

y cu nan lo tuma accion, contra di mama di Melvin Tromp. Un hecho cu sigur no a keda acepta y a denuncia esaki caba na Ministerio Publico.

Tin indicacion cu blackout ta un chantage

WEB ta bisa cu blackout ta causa pa pa fayo den Boiler # 7

Despues di practicamente 12 ora, coriente a ser re-estableci 100%



AYERA marduga pa 3:57, Boiler # 7 pa motibo desconoci y cu ainda ta bao investigacion, a cay for di servicio. Consecuencia tabata cu a surgi un falta di capacidad den generacion y durante proceso pa stabilisa e produccion e otro unidadnan cu tabata den servicio n'e momento ey tambe a cay for di servicio y asina Aruba a hay'e den un situacion di Black-Out total. Esaki ta participacion di parti di WEB Aruba N.V., mientras nos ta hayando informacion cu esaki ta debi na un acto di chantage den WEB mes, causa p'e miembronan di staff cu no ta di acuerdo cu e maneho y cu nan no ta bin na remarke pa haya un

aumento salarial aworaki.

Extraoficialmente nos a ser bisa ayera, cu un dia anterior tabatin hasta un incidente entre miembronan di staff y e Director General, unda hasta menasa lo a cay.

Pesey ta bon pa Gobierno y Parlamento institui un investigacion di inmediato y publica resultado di esaki y si tin "foul-play" pa pone e caso aki den man di Ministerio Publico.

Siguiendo cu e comunicado mes di WEB Aruba N.V., su Relacionista Publico ta bisa cu inmediatamente techniconan di WEB a cuminsa traha pa pone

nan unidad di emergencia den operacion y pa 6'or di mainta a logra pa pone e Gasturbine den servicio y asina pone coriente disponibel den e planta na Balashi.

Pa 6:20 a logra pa pone e prome liña mayor (ELMAR #1) den servicio cu 7 MegaWatt cu ta bay direccion p'ariba di brug.

Pa 6:40 a pone ELMAR #2 (SN, St. Cruz, Barcadera) cu 11 Mega Watt den servicio asina a yega na 15% di e demanda.

7 Or, ELMAR #6 (area di hotelnan y hospital) a bay den servicio pa yega na total 25.5 MW cual n'e momento ey tabata 35% di e demanda. Na WEB nan tabatin den servicio

e unidadnan: Gasturbine y 4 motor RECIP.

Pa 9 or ta pone Boiler#4 y Turbina generador # 4 den servicio y asina WEB ta yega na 40 MW di capacidad cual ta 45% di e demanda di e momento ey. Manera ta normal den casonan asina e trabao pa pone Boiler den funcion ta tarda mucho mas cu motornan RECIP.

Pa 10:45 di mainta nan tin e siguiente status: Capacidad a yega na 63 MW cual ta 63% di demanda y e liñanan mayor cu ta den servicio ta ELMAR # 1, 2, 3, 4 y 6. ELMAR # 5 ta den preparacion y ta cubri e area di Oranjetsad direccion pa Tanki Leendert.

Na Balashi nan tin e siguiente unidadnan den operacion: RECIP # 1 te cu # 5 y tambe e RECIP Vaasa, ademas e gasturbine y 50% di Wind Park Vader Piet pues 5 turbina di biento. Valero ta preparando pa asisti cu entrega di electricidad na WEB. E trabao pa lanta e siguiente Boiler, esta, # 5 y Turbina Generador # 5 ta andando.

Mester menciona aki cu tin dos Boiler den mantencion normal desde algun dia caba, esta

Boiler # 3 y 6.

Ta mantene e calculacion cu pa 12'or di merdia mas tarda 12:30 lo e situacion di coriente ta bek na normalidad, loke no a resulta di tabata e caso, sino te despues di 3 or di atardi, por bisa cu cos a normalisa.

Pa loke t'e Black-Out, ta procedura normal den WEB cu ta institui un comision multi disciplinario pa haci un investigacion di e causa di Black Out. Ta spera resultado dentro di un siman.

Otro informacion importante ta cu WEB ta responsabel pa suministra electricidad n'e liñanan mayor di ELMAR, y NV ELMAR na su turno ta tuma e desicion a base di nan red di distribucion p'e secuencia di reconexion. E distribucion ta den man di NV ELMAR.

Pa termina den nomber di Gerencia a pidi nan disculpa p'e inconveniencia ocasiona p'e fayo den generacion y ta pidi comprension p'esaki.

WEB Aruba N.V. ta gradici tur empleado di WEB y NV ELMAR cu a haci un esfuerzo grandi pa reestablece produccion y distribucion total di electricidad mas pronto cu ta posibel.

Minister Arthur Dowers ta anuncia cambio den leyman di trafico



DEN presencia di e miembronan di Comision di Trafico, Inspector di Polis, Ricardo Muller y Comisario Dolfi Richardson, Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a anuncia algun cambio den ley di trafico. E ley a bay Raad van Advies y ta sperando riba aprobacion. Minister Dowers kier a splica

comunidad di Aruba kico tur e cambionan aki ta encera.

Asina hende grandi y personan handicapped lo haya un ficha pa pone den nan auto pa nan por parkeer den lugarnan special destina pa nan.

Awor t'asina cu tin e lugarnan di parkeo aki, pero tur hende ta para den nan y no tin conse-

A instala un Comision di Trafico

cuencia.

Den futuro esnan cu para den un lugar destina pa hendenan grandi y cu un handicap, lo haya boet.

Muchanan di 12 aña mester sinta patras den auto y semper mester tin faha di seguridad bisti.

Esnan cu ta core quadracer mester bisti helm. Lo tin boet pisa p'esnan cu no ta tene nan mes na e ley aki, según Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers.

Ora di pasa caminda, mester haci esaki riba un zebra pad of na un lugar destina pa haci esaki. Pasa caminda unda cu ta, ta bay wordo sanciona. Autonan clasico

tambe mester tene nan mes na cierto condicion pa por core riba caminda. Esnan cu a parkeer nan auto riba trottoir of otro caminda na unda no mag, lo haya boet y si mester polis lo laga takel e auto. Mester paga e ora p'e takelmento di e auto y tambe p'e lugar na unda a hibe.

Caminda riba Sasakiweg banda di House of Cheng ta bay wordo sera pa core den un direccion. Esaki ta un medida temporario te ora bin cu sea luz di trafico ey nan of otro cambio. Esnan cu ta kere cu nan por habri e baricade pa pasa tog lo wordo severamente sanciona.

Coremento duro di auto cu hopi bes ta causa di desgracianan grandi ta algo cu ta bay wordo scrutina y tur hende cu pasa e limite di velocidad lo haya boet.

Minister Dowers a splica cu lo bin cu mas luz di trafico y tambe cu flitspalen. E Comision di Trafico cu a traha riba e cambio di ley aki lo keda existi pa conseha Gobierno. Nan a haci un tremendo trabao te awor y lo bin cu mas recomendacion pa haci nos trafico mas sigur.

Minister mr. drs. Arthur Dowers a gradici e miembronan di Comision di Trafico pa nan bon trabao.

Prome Minister Mike Eman a topa Parlamentario Europeo Hulandes Lambert van Nistelrooij



DIARAZON ultimo Prome Minister, Mike Eman y su delegacion a atende varios reunion cu Parlamentarionan Europeo.

Na Brussels, sr. Mike Eman a combersa cu e Parlamentario Europeo, sr. Lambert van Nistelrooij. Den pasado caba sr. Mike

Eman a reuni y a haya sosten pa varios proyecto for di e Parlamento aki, aki por pensa riba e votamento pa Parlamento

Europeo aña pasa.

Despues di a haya un recorrido den e edificio di Parlamento Europeo, e politiconan a combersa basta largo riba varios tema relaciona cu relacionnan entre Aruba como pais autonomo den Reino Hulandes y Union Europeo.

Aserca sr. van Nistelrooij e biaha aki tabatin como meta pa informa di bentaha y cooperacion cu tin disponibel pa paisnan manera Aruba for di Union Europeo. Un ehempel bibo di e influencia positivo di e tipo di cooperacion aki t'e proyecto di Arikok. Ta wordo calcula cu Aruba no ta probechando ni 10% di e posibilidadnan cu ta disponibel pa Aruba. Pesey mes hopi di paisnan cu tin e tipo di

relacion LGO cu Europa a cuminsa traha riba nan relacion cu Union Europeo y wak un poco mas leu.

Un motibo cu sigur ta un di e causanan tras di e cambio di mentalidad aki ta cu e regiment di LGO di berdad ta un "aflopende zaak". E regiment ta basa riba visionnan antigua cu ta haciendo e structura practicamente obsoleto.

Prome Minister Mike Eman y Parlamentario Europeo Lambert van Nistelrooij a concorda cu lo traha riba loke nan a combersa extensivamente, pero tambe lo keda den contacto pa keda na altura di e desaroyonan den e area aki.

E berdad a keda sunu y bergonsa den Parlamento

Cu documento den man Minister Sevinger a desenmascara ex Minister Marisol Lopez-Tromp

El a laba, guma y strika



AYERA Parlamento di Aruba a sigui cu tratamento di e caso di otorgamento di tereno dor di Gobierno anterior y especificamente dor di ex Minister Marisol Lopez-Tromp. Loke cu a wordo trece dilanti cu pruebanan den man dor di Minister Benny Sevinger a surpasa tur clase di imaginacion.

Asuntonan mahos, scur, notorio y imperdonabel a bin padilanti y a laga tur hende sin aliento. Sponsornan grandi di campaña a haya tereno, propiedad di

pueblo, sin ningun limite y sin mester a tene nan mes na ley cu ta conta pa tur otro hende si riba e isla aki.

Siman pasa ex Minister Marisol Lopez-Tromp, defendiendo su mes, a hunga un comedia den Parlamento cu por a dune un premio Oscar y a pon'e para ridiculo. Hecho ta cu e asunto di otorgamento di tereno na unda a perhudica nos yiunan, nan yiunan y siguiente generacionnan cu ta bin, ta cos di yora



tene na palo.

Den Parlamento ayera nos por a mira con sra. MervinWyatt-Ras, Booshi Wever y Adi Thijsen tabata hari y haci chwercha di Minister Benny Sevinger na lugar di sak na cabes di berguensa pa loke a sosode cu patrimonio di pueblo dor di nan Minister y cu nan bendicion. Nan a lag'e haci y deshaci, nan no a par'e, nan no a cuestion'e, nan no a interpel'e y awe nan ta hari pa sconde nan ignorancia of nan berguensa.

Di e tantisimo casonan bergonsoso aki Minister Benny

Sevinger a scoge uno specifico pa elabora en extenso riba dje. Esun cu un tal sr. Sanders a haya y a pase despues pa Morris Neme y su yiunan. Lesa y conclui pa bo mes.

Carta a bin y carta a bai

Den e file di e caso specifico na unda 27 mil metro cuadra di tereno a pasa di un man pa otro ta cuminsa cu un carta cu Minister Sevinger no por a haya ni su rastro, pero ta wordo referi na dje den otro carta.

Carta number un no tey y lo mester ta data di 8 di augustus 2006 den cua un tal Sanders ta

bisa den un carta na DIP cu e lo a haci estudionan pa check e calidad y profundidad di Bubaliplas, di e afvoer di awa di yobida y di flora y fauna eynan. Carta number dos ta di 12 di januari 2007 di Sanders directamente pa ex Minister Marisol Lopez-Tromp den cua e ta pidi un optie pa un tereno di 33 mil metro cuadra pa construi condominio n'e lugar dilanti di Phoenix na un di e lugarnan mas bunita di Aruba, esta e area di Palm Beach.

E mener Sanders aki no a duna muestra di un carta di un banco local cu ta dune ok pa por construi condominio, villa, acomodacion y actividadnan ni tampoco e ta duna prueba di un estudio di factibilidad. Nos lo sigui cu mas carta den proximo edicion.

Hecho ta cu Minister Benny Sevinger a desenmascara Marisol Lopez-Tromp.

Parlamentario fraccion di AVP Lorna C. Varlack:

San Nicolas y vecindario lo haña e servicio medico cu e merece!

Como Parlamentario cu stima San Nicolas hamas mi lo acepta menos cu esey



Un preocupacion grandi ta reina na San Nicolas despues di expresionnan erroneo di Booshi Wever pa cu futuro di Centro Medico San Nicolas. Loke pueblo mester compronde ta cu cada hende sea minister of hefe di un departamento tin su propio maneho of vision y esey no ta ensera cu automaticamente e mester tuma e maneho y e vision di un minister of hefe anterior over. Ta na cada minister, den e caso aki Minister Richard Visser, pa evalua cada proyecto bao di su ministerio pa wak si e ta factibel y unda e por trece cambionan positivo pa comuni-

dad. Den pasado hopi proyecto a cuminsa sin cu un studio di factibilidad a wordo haci pa despues yega na e conclusion cu e proyecto aki no ta sirbi interes di Aruba. Nos gobierno kier preveni situacionnan asina. Hopi di e proyectonan aki a cuminsa netamente den e aña di eleccion pa demostra na un manera falso cu nan si ta hasi algo pa San Nicolas.

Compania di construccion mester a traha 24 ora pa dia y asta den weekend pa por a organisa un "soft opening" net algun dia prome cu eleccion. Hopi

comentario tawatin di e propio empleadonan e tempo ey cu e edificio tawata mal traha y cu asta e portanan y bentanan tawatin problema pa sera. San Nicolas lo haya loke e merece pero na un manera bon pensa.

Tur hende ta conciente di e ambiente cu ta reina den tur nos departamentonan gubernamental unda hopi di e empleadonan a wordo intimidada, menasa y pone bou di presion pasobra gobierno di MEP a duna nan un trabou y cu nan mester ta loyal pa e favor cu nan a haya. Ora di haya un trabou den gobierno e NO ta un favor y nos mester stop cu e mentalidad anticua aki. Bo persona a haya un trabou pasobra tawatin un vacatura y bo tawatin e cualificacionnan pa eherce e trabou aki. Loke si lo wordo controla den futuro ta si cada trahador ta funciona debidamente y si nan ta productive den nan funcion. Nos mester ta hopi conciente y realistico cu loke nos gobierno a hereda financieramente ta un desaster. Cada departamento

mester ahusta nan presupuesto pa 2010 y cada proyecto mester wordo evalua riba e base aki. Pa cada proyecto di un magnitud asina grandi mester tawatin un studio di factibilidad. IMSAN ta keda San Nicolas incluyendo e edificio nobo y Minister Visser ta sondea pa busca e mihor posibilidadnan pa San Nicolas y e necesidadnan medico cu tin pariba di brug.

Bo no por kere cu despues cu pueblo a rehaza bo maneho, ainda bo por dicidi riba e maneho di Salubridad di nos Pueblo. Pueblo di San Nicolas ta pidi sr. Booshi Wever pa stop di hunga politica barata y cu hende nan emocion. Duna e Gobierno actual e espacio y e tempo mereci pa nan traha. Aruba a vota pa e cambio y e cambio aki lo ta uno positivo pa Aruba henter y sigur pa e area di San Nicolas. Como parlamentario di San Nicolas mi lo vigila y percura pa den e proximo 4 añanan e area di pariba di brug haña e atencion cu e merece y cu lamentablemente e la carece e ultimo 8 añanan.

Homber cu a transporta bolita mester bolbe bay sera pa sinta resto di su castigo

E decision di Hof a cay manera un baño di awa frieu pa Patrick Henricus. Dialuna ultimo, e tratamiento di e caso cu el a apela a wordo trata den Corte Superior. Patrick Henricus a apela e sentencia di 6 luna di prison pa a transporta 15 bolita (200 gram di cocaina). Dialuna el a bisa Hof cu el a apela, pasobra e ta haya e castigo mucho halto.

Patrick Henricus a admiti di ta-

batin e bolitanan den su stoma cu intencion di hiba esakinan Hulanda pa un amiga.

Procurador General ta haya cu mester mantene e castigo, pasobra esaki t'e maneho severo cu Ministerio Publico ta hiba.

Abogado mr. Gibson a bisa cu Patrick Henricus ta admiti di ta culpable, pero ta haya cu e castigo ta mucho halto. E abogado a bisa cu el a yega di atende caso caminda sospechoso di 1

kilo di cocaina a haya 5 luna di prison. El a pidi pa impone castigo mas abao.

Hof a dicta sentencia di biaha y a bisa cu nan ta haya cu e castigo impone pa Corte den Prome Instancia ta na su lugar. Esaki ta nifica cu Patrick Henricus, kende a keda 18 dia so sera, lo mester bay bek KIA. Hof a conden'e na 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta constata cu A baha BBO cu 50%, pero te awe pueblo no ta ripara nada di e rebaho aki

PARLAMENTARIO Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu diariamente nan ta ricibi kehonan di ciudadanonan cu prijsnan den supermercado ta sigi subi. Locual ta mas di lamenta ta cu tur e mecanismonan di control cu Gobierno a priminti di lo introduci, ningun a wordo introduci, y ainda ta un free for all tin den tiendan.

Algun supermercado serio a tene nan mes na palabracion

y no a aumenta e prijsnan, pero na otro supermercado e situacion a sali for di man.

A base di e kehonan cu Wever-Croes a ricibi, a tuma contacto cu e supermercadonan, y den algun caso esaki a resulta den un fin n'e abusonnan.

"Si e comerciante haya keho di ciudadano cu prijsnan ta subi cada siman, por lo menos di berguena, nan lo stop di

aumenta e prijsnan asina bararo. Ya cu Gobierno mes no ta haci nada, nos ta obliga di haci esaki pa protehe e ciudadano". "Mi ta lamenta cu Gobierno a priminti nos pueblo cu lo trece alivio den nan cartera ora baha e BBO, pero tog Gobierno a prefera di scoge pa baha e BBO y laga e beneficio aki bay solamente pa comerciantenan", Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Gobierno estudiando pa publica cua t'e supermercado mas barata

UN di e preocupacionnan di e consumidornan aki na Aruba t'e falta di control di prijsnan of e weganan di prijs cu ta tuma lugar den e establecimentonan.

Minister Mike de Meza den un conferencia di Gobierno a bisa cu esaki ta algo cu dificilmente Gobierno por mishi den dje comokiera cu Aruba tin un mercado liber den cual no por mete.

Y mercado liber t'esun cu ta wordo usa na mayoria pais rond mundo, comokiera cu e t'esun cu ta duna mas garantia di un mihor prijs.

Sin embargo, segun e mandatario ta importante pa pueblo tambe duna di su banda y ta mas participativo den ta mas dinamico den un mercado liber.

Minister Mike de Meza ta compronde tambe cu no ta tur hende tin e manera pa keda core rond y wak unda tin e mihor prijsnan.

Gobierno ta buscando un manera pa wak con pa publica prijsnan di producto, y haci esaki mas facil p'e consumidor sa cua t'e supermercadonan menos caro, segun Minister de Meza.

Na fin di aña,

Lo publica cuentanan anual di WEB Aruba N.V. y di N.V. ELMAR

No ta permiti p'e companianan di utilidad haci ganashinan barbaro

UN biaha mas a bin dilanti den un conferencia di prensa di Gobierno e preocupacion di pueblo pa cu e cobranzanan di awa y coriente cu ta sigui subi. E titular encarga cu e compa-

nianan aki di Gobierno, esta Mike de Meza, a bisa prensa cu a wordo poni bon cla cu Gobierno no ta interesa pa haya e dividendo cu ta toca nan. Pues e dos companianan aki

mester hiba un maneho caminda nan no ta haci ganashi.

Loke cu nan mester haci ta traha un plan di maneho caminda mester crea placa pa paga nan

gastonan di operacion, e fuel oil, pago di fianza y naturalmente un suma cu nan mester pone pa reserva pa cualkier eventualidad.

Y si tin ganashi mes na final di

aña, esaki mester keda refleha na favor di e consumidor den e siguiente cobranzanan.

E mandatario a señala cu di juli 2009 te cu februari, 2010 e prijs pa awa no a cambia, apesar cu e prijs di e materia prima a subi mundialmente. WEB Aruba N.V. por a absorba tur e swingnan aki, danki n'e molinanan di biento y tambe otro sistemanan cu nan a cuminsa usa den produccion di awa.

Mike de Meza a enfatisa cu Gobierno a bisa cu nan lo ta hopi transparente y a bisa WEB Aruba N.V. tambe di kico t'e maneho cu Gobierno kier.

De Meza a priminti cu pa fin di aña lo publica e cuentanan anual pa pueblo por sa kico tur tabata e gastonan di e compania di pueblo aki.

Con importante ta bo cas?

E dak pa mi y mi famia

HIPOTECA

No tin luga mas dushi cu mi cas

E hogar unda nos ta comparti momentonan special

HUUR

E luga pa pasa momentonan agradabel cu mi famia y amigonan

E luga perfecto pa nos yiunan studia y hunga

PAG'E y PROTEH'E

Paga na tempo y evita atraso cu consecuencia di perde bo cas. Por paga pa bo cas via banco, oficina di gobierno y na oficina di FCCA na Sabana Blanco of na San Nicolas



Sabana Blanco 66 - Bv/d Veen Zeppenfeldstraat 63

Tel: 522-FCCA of 522-3222 - Fax: 583-6272

E-mail: info@fccca.com - Website: www.fcca.com

Aruba Bank	621755
RBTT Bank	30.53.822
Banco di Caribe	0261980548181
CMB	39682904

Dos empleado publico cu a tuma placa pa servicio, a keda condena

L. y J.Rombley, ambos funcionario publico dialuna mainta a wordo condena na castigo condicional mas servicio comunitario y 2 aña sin por traha den aparato gubernamental. Ambos persona, tabata traha na DOPV y nan ta wordo haya culpable di como ambtenaar, nan a tuma placa pa haci favor. Nan a wordo condena na 6 luna di prison condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademá nan mester traha 240 ora di servicio publico y pa 2 aña nan no por traha den Gobierno.

Parlamentario drs. Laina Kemp-Westerhof ta bisa No tin construccion di mas hotel ni condominium como prioridad



PARLAMENTARIO drs. Laina Kemp-Westerhof ta indica cu

hopi biaha oposicion ta bisa cu no ta parce di tin un gobierno nobo paso ta cada rato ta wak den pasado o referi na ex mandatarionan. Lagami ta cla pa cu esaki, na momento cu e gobierno nobo a sinta na november e gobierno a haya yen di done deal poni riba teblachi pa nan cu a wordo formaliza pa e gobierno anterior. Na prome lugar cu meta pa asina stroba e maneho di e gobierno nobo y cu ta trece yen di obstaculo cu ta kita e concentracion pa cu otro problematica cu nos isla ta enfrenta cune. Pues mester trece aclaracion pa cu e done deal nan aki cu a wordo haci di forma malicioso paso nan tabata sa cu lo tin gran chens pa cu cambio di gobierno y nan tabata kier ta 100% sigur di nan

dealnan. Y pesey mester prome cu continua wak pa futuro pone e cosnan aki recto pa pueblo wak ki tur a wordo haci y pa medio di cua gobierno y no pa medio di e gobierno actual.


Fuera di Ritz Carlton poco poco mas y mas situacion similar ta aparece, por ehempel grupo Tierra del Sol. Parlamentario Laina ta señala cu na ningun momento tin hotel y condominium como prioridad y no ta bay di acuerdo pa kita e caminda y mucho menos pa duna Arashi como un beach. No tin ningun compromiso y ningun permiso pa traha hotel a worde otorga na nan. Den pasado a traspasa e terreno (erfpachtsovereenkomst) na e grupo di Tierra del Sol cual a

wordo firma pa medio e Minister di Infraestructura anterior cu lo a caduca y cu no lo tin validez mas. Minister di Infraestructura tabata cla y raspa, manera ta wordo bisa den Papiamento crioyo, paso e la bisa cu si acaso mes nan tin un vergunning pa hotel for di gobierno anterior, e ora ey den e mapanan cu nan tin cu pinta, nan tin cu bay traha un beach den nan cura, sino no ta duna nan permiso pa esey tampoco.

Esaki no ta stimula nos economia manera oposicion ta bisa sino esaki ta un herida grandi, un herencia sumamente amargo pa cu nos naturaleza y nos medio ambiente. Paso pa cu nos economia nos mester traha riba calidad y no cantidad.

Evelyn Wever-Croes ta denuncia

Mientras Gobierno ta biaha y fiesta, prijs di awa y coriente na Aruba ta sigi subi Energia alternativa ta nos unico alternativa



HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitess.com

Easter Special on Gate Openers

DEIMOS Kit

- 1 BFT DEIMOS motor
- 2 Remote Controls
- 1 pair of Photocells
- 1 Blinker with Antenna
- 4 Plastic rack of 1m
- 1 Battery backup

120 V

Battery powered

AFI.
1,295.00

Opening hours: Mon-Fri 8:00 am - 5:30 pm
Sat 8:00 am - 12:00 pm

Call us at 588-5966



PARLAMENTARIO Evelyn Wever-Croes, ya algun dia pasa a urgí Gobierno pa actua rapido, y haci algo pa baha awa y coriente. "Lamentablemente riba mi petition y sugerencianan, Gobierno nunca a duna un reaccion. Mi ta compronde cu ta dianan di fiesta, y probablemente e atencion di Gobierno ta n'e biahe y fiestan. Pero mientrastanto, si nos no actua liher, nos lo no mira rebaho di costo di awa y coriente por lo pronto". Wever-Croes a urgí Gobierno pa inverti den energia alternativo, y

ta duna algun sugerencia.

1. SUBSIDIA FAMIANAN PA CUMPRAN PANELNAN SOLAR

Lo ta bon pa Gobierno destina un parti substancial di e placa cu e ta spera di e refinancia, pa inverti den energia alternativo, y pa yuda e famianan cu mas mester di un alivio den e costonan di coriente. Pe. cumpra panelnan di solo pa tur e famianan di menos recurso, duna nan esaki gratis. E famianan cu salario mas halto lo por haya un descuento di 50%, 25% of 15% dependiendo di altura di e salario cu famia ta gana.

E maneho aki, cu ainda mester wordo concretisa, mester en todo caso ta cu esnan di menos recurso mester wordo yuda directamente sin ningun gasto y e otro nan cu tin un salario razonable, lo por haya un descuento p'e compra di un panelnan solar. Nos como Parlamentario lo no ta bin na remarke pa ningun subsidio ni descuento, debi na

nos salario y nos lo mester paga esaki completo.

2. REBAHA TARIFA DI INVOERRECHTEN

Un otro forma efectivo ta pa stimula pueblo pa inverti tambe den e tipo di energia aki, ta di rebaha of kita e tarifa di Invoerrechten riba equipo pa cada famia instala na su cas. "Nos a discuti e topico aki cu Minister di Finanza ya den luna di december 2009, y e Minister a haya esaki un bon idea. Lamentablemente Gobierno no a duna prioridad na esaki ainda".

Evelyn Wever Croes ta spera cu Gobierno pronto duna oido n'e problematica aki y especialmente e sugerencianan cu el a trese dilanti, pasobra esaki t'e unico posibilidad realistico pa baha costo di awa y coriente na Aruba, y t'e direccion cu nos kier mira nos pais bay den futuro.

Segun MEP: fiesta di Friends and Family di AVP ta continua

Gobierno a nombra Franklyn Hovertsz y Tom Pietersz den utilities



E ultimo secreto di e gobierno aki a wordo descubri. Gobierno di AVP ta sigi cu su fiesta di friends and family, of mihor bisa Traitors and Enemies.

E biaha aki a pone Franklyn Hovertsz, omo di Nicole Hovertsz, y esun responsabel pa e debacle di Interbank, como director na Utilities.

Gobierno a paga e director actual, Harold Henriques, segun fuentenan, alrededor di 100.000 florin pa e kibra su contract cu e tin cu gobi-

erno. Harold Henriques ta un profesional, cu experiencia amplio tanto local como internacional, cu awor a wordo hala pa un persona cu a dirigi Interbank y FCCA y a regla e regalo di FCCA na Interbank, un berguensa nacional.

Como director di hunta di comisario di Utilities gobierno a nombra Tom Pietersz, doño di e canal di television di partido AVP, ATV, y amigo fiel di partido AVP y su lider Mike Eman.

Kico tin tras di e nombra-

cionnan aki di dos persona cu no sa net nada di e compania aki, no ta conoci. En todo caso e ta laga hopi espacio pa speculation. Hopi ta wordo specula cu awor cu e nombramentonan aki a lek den prensa, cu gobierno a traha e escenario perfecto pa sigi bende patrimonio di pueblo, y ta cla pa bende ELMAR y WEB tambe awor.

AWEMainta
el corazón de Aruba
 Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Busca bo Hyundai nobo ta mas facil cu RBTT



ELANTRA
...lo jama bo atencion

i30
move cu style

Tucson
Sexy Utility Vehicle

En colaboracion cu



imagine *MORE* for yourself.

RBTT Bank ta ofrece **pa un tempo limita** un interes special di solamente 13,5% (comparabel cu 6,8% add-on) mas un descuento di 30% riba bo seguro di auto.

Pasa Garage Centraal Aruba awe mes y ricibi bo **aprobacion on-the spot**. Bo por logra mas facil awor un e autonan cu calidad superior, prijs excelente y respaldo solido cu Garage Centraal Aruba tin pa bo.

* Aprobacion on-the-spot ta valido solamente pa clientenan existente di RBTT.

* E oferta aki ta valido tambe pa tur e otro autonan cu Garage Centraal ta ofrece te cu dia 16 di april 2010



Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage Centraal
Aruba

Loke tabata di spera hopi dia caba Polis a cuminsa boet tur esnan cu ainda ta core cu number bieu



DECISION a cay, cu polis a dicide di boet tur chofer, cu ainda ta core un vehiculo di motor cu number bieu, esta di 2009. Y manera nos mes por a mira, ta

hopi auto y bromer cu ainda no tin number nobo. Kico ta motibo cu e hendenan aki no ta pagando nan belasting di number, no ta conoci. Awor nan ta haya un

YAMA NOS

HOTLINE

24 ORA DISPONIBLE

733-8477

NA KI ORA, KI MOMENTO, PA CUALKE INFORMACION

Un auto di famia a perde control y cay den e greppel riba e caminda di Tanki Flip pa Hato

DIAMARS mainta a drenta informacion di un accidente riba e caminda di Tanki Flip pa Hato. Na yegada di e patruxa policial, a constata cu aki ta trata di un auto cu tabata bayendo pabao a cay den un buraco na banda di caminda y manera tur otro chofer ta core bira e stuurwiel pa bay na man robey y ora subi e caminda bek. E maniobra aki ta descontrola e vehiculo y ta pone

perde control y bay cay den un di e greppelnan. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

HOTLINE
733-8477

Digicel

E Red Mas Grandi y Mihor.

AWE
Mainta



Health Fair na San Nicolas tabata un exito total



DIASABRA dia 20 di mart, I.L. Laboratorio Familiar N.V. bao direccion di Lic. Irene van der Linde, a participa na e Health Fair cu ta ser organisa cada cuartal door di studiantenan di Xavier University.

Pa mas o menos 8 or di mainta e actividad a start na Theresita

Center na San Nioclas cu registracion di e publico.

Tabatin un cantidad grandi di persona wardando pa hasi nan control di salud ya for di 7:30 am. Esaki tabata un esfuerzo conhunto di Xavier University, The Heart of San Nicolas, Fundacion Alzheimer Aruba,



Oduber Agencies y Laboratorio Familiar cu a bini hunto pa hasi e dia aki un éxito rotundo.

E bishitantenan na e dia di salud por a prik sanger pa controla sucu, colesterol, presion, bista, oido y check e peso, altura y body massindex. Personal di I.L. Laboratorio Familiar N.V. tabata

presente ymasha hopi hende a bin controla nan salud.

E personal atento y servicial di I.L. Laboratorio Familiar N.V. ta contento di por tabata presente ariba un dia asina special pa duna bek na comunidad como gradicimiento pa e apoyo continuo cu e laboratorio ta goza

di pueblo di Aruba.

Lic. Irene van der Linde, Directora di I.L. Laboratorio Familiar N.V. ta di opinion cu mester sigui cu tipo di actividad nan pa asina concientisa e comunidad pa tuma tempo pa controla nan salud.

I.L. Laboratorio Familiar N.V. y Lic. Irene van der Linde kier a recorda tur persona cu a hasi uso di e oportunidad aki pa pasa busca nan resultado na e oficina principal di Laboratorio Familiar N.V. situa na de La Sall-estraat 72 na Playa di 7:30 am te 5:00 pm.

Pa esnan cu no a logra jega diasabra lo tin e oportunidad atrobe durante e proximo lunanan. En total 155 persona a hasi uso di e oportunidad pa controla nan salud. Adhunto algun fotos di e mainta aki.

Cambio di Directiva pa Asociacion di Parteranan di Aruba (Vereniging van Verloskundigen Aruba : VVA)

RECIENTEMENTE a cambia Directiva di Asociacion di Parteranan di Aruba, Vereniging van Verloskundigen Aruba (VVA), e directiva awor ta consisti di Xochi Woorts: Presidente; Shaline Tromp: Vice-presidente; Ruschlenda Martijn: Secretaria; Michael Quandt: Segundo Secretario; Esther Croes: Tesorera; Akil Arrindell: Miembro. E Oficinanan di partera cu ta miembro ta: Cas di Partera, Duna Lus y Futuro Bambino. E Asociacion di Parteranan di Aruba (Vereniging van Verloskundigen Aruba : VVA) t'ey pa proteha y salvaguardia e posicion y profesion di partera na Aruba.

Nos ta boga pa un cuida profesional y cualifica pa medio di control di un embarazo, guía durante un parto y control rutinario den e dianan despues di un parto. Tur esaki ora cu no tin complicacion of problema. Nos ta traha conhuntamente cu tur ginecologo, pediatra y otro trahadornan di Hospital, instancianan manera Pro Lechi Mama, Wit Gele Kruis, y otro instancianan cu tin di haber directamente y/of indirectamente cu un mama na estado of mayornan cu recientemente a haya un yiu. Tur esaki pa trata di mehora e posicion, cuida y derecho di e persona embaraza y pa guía den e dianan despues di parto



na Aruba.

Nos kier informa un y tur tambe cu no mester di carta di referen-

cia (verwijsbrief) di bo dokter pa por bai serca un partera y cu bo por hasi bo mesun escogen-

cia di partera.

Na San Barbola chofer ta dal riba spaandraad di pal'i lus y esaki a cay destrui windshield di auto



DIAMARS mainta a drenta informe di un accidente na San Barbola. N'e sitio a constata cu e chofer di e Toyota Corolla berde A-4177, bayendo pabao pa un motibo of otro a baha caminda na man robey y a bay dal riba un spaandraad cu ta wanta e pal'i lus.

Debi n'e impacto aki e kabel a bin abao y a dal riba e windshield di e auto.

Polis y tambe personal di Elmar a bay atende e asunto aki n'e sitio. Por compronde cu muchanan baldadi ta kita e tubo di plastic geel cual ta destina pa alerta automobilistanan.

Despues di cu dialuna madruga a kibra drenta pa horta na Francia Fashion, diaranzon ta bolbe kibra pa horta



DIARAZON madruga durante di e blackout, ladronnan a probecha di e situacion y a bolbe kibra pa drenta y horta

na Francia Fashion. Esaki ta trabao di e cholernan mes den e becindario ey. Polis tin e caso bao di investigacion.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Mientras Gobierno ta gasta mas, entradanan di Gobierno ta kedando atras!

Medida na caminda?



PARLAMENTO di Aruba ta ricibi tur luna e cifranan di entrada di belasting. Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes ta sumamente preocupa cu e resultadonan. E cifranan ta muestra cu entradanan a baha cu 15%, sin conta e rebaho di e BBO. Principalmente e Invoerrechten (rebaho di 16%), Loonbelasting (rebaho di 5%) y Logeerbelasting (rebaho di 5%) ta motibo pa preocupacion.

Causa di e rebaho ta cu economia di Aruba no a crece, sino mas bien a bay atras.

Según Evelyn Wever-Croes, e rebaho di BBO pa 1.5% a causa un rebaho di 47% di entradanan di BBO, pero esaki tabata di spera. Locual si no tabata di spera t'e resto di 15% menos entrada pa Gobierno di e otro belastingnan. Departamento di Impuesto ya a avisa Gobierno cu si nos economia sigi bay malo asina, lo no logra e entradanan cu a wordo premira. Unico forma cu Gobierno por logra su metanan, ta si introduci medida.

“Esaki ta motibo pa hopi preocupacion, ya cu Gobierno ta gastando asina hopi placa, mescos cu no tin mañan, mientras cu su entradanan ta kedando atras. Personalmente mi no ta haya esaki un maneho financiero responsable.

Nos fraccion lo haci preguntanan al respecto na Gobierno y nos ta spera cu Gobierno pronto bin duna cuenta con e lo atende cu e tema preocupante aki”, según mr. Evelyn Wever-Croes.

STIMULACION DI NOS ECONOMIA

“Locual mi ta lamenta mas ainda ta cu ya desde november 2009 mi a pidi atencion urgente di Parlamento como Gobierno, cu mester cuminsa stimula nos economia, pero tampoco nada ta wordo haci.

Minister di Economia, Michelle Winklaar nunca a haci caso di e yamada urgente aki. Nos lo manda yama e Minister p'e bin duna cuenta di su maneho economico den Parlamento, y nos ta spera cu Presidente di Parlamento yama e reunion aki riba termino corto”, e miembro di fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes a finalisa.

Di acuerdo cu Booshi Wever

Medidanan anuncia na AZV ta confirma cu drs. Anco Ringeling a bin pa haci trabao sushi pa Minister Richard Visser

DEN medianan di comunicacion a sali publica un entrevista cu Director ilegal y incapaz di AZV, drs. Anco Ringeling unda e ta declara cu proximamente varios medida lo ser tuma, pa pone e seguro general di Aruba, AZV, den balance. Den mesun rosea e ta tira culpa riba e Gobierno anterior cu esaki no a tuma e medidanan necesario pa trece e presupuesto den balance.

Relaciona cu e ponencia aki, Booshi Wever, lider di fraccion di MEP a duna su comentario, alegando cu e Director aki ta ilegal e incapaz, kende un biaha mas ta demostra cu sr. Richard Visser tin razon cu e ta un persona incapaz p'e funcion aki. E tabata e persona hunto cu su Gobierno y su partido AVP cu t'esnan responsabel y culpabel cu e AZV tin presupuestonan cu tur aña ta muestra un deficit dor di e introduccion irresponsabel na 2001.

E tempo ey Booshi Wever ta bisa di no a tende su gritonan, ta for di e tempo ey e prima tabata abao, e pakete tabata mucho amplio y e presupuesto tabata for balance.

“Kico abo y bo amiguito Bart Kool a haci? Net net nada! Hunga mooi weer y trata e abusador y e ladronnan cu a bira miyonario dor di AZV cu handschoen di felpa! Bo ta co-responsabel cu e AZV a ser introduci sin ningun, pero ningun clase di mecanismo di control. Y sr. Ringeling abo mes tin tur e cifranan di e tarifanan

exorbitante di specialistanan. Cuminsa eyan!

E prijs di remedinan ta criminalmente halto y bo sa esey! Tuma medidanan eyan prome cu abo (incapaz y ilegal) of bo Gobierno pensa di bin cu un medida.

Mi sa cu bo kier sigui biba leker, ta pesey bo kier bay cerca e pueblo, ya bo no mester bay cerca bo amigonan cu ta cobra tarifa altísimo pa consulta of tin ganashi di 400% riba remedi!

Mi kier a adverti e Gobierno aki y e comerciantenan den Hunta Comisario di AZV cu MEP lo no acepta ningun medida contra e pueblo djis pa sr. Richard Visser sigui suta cu 40 miyon florin pa aña como doño di tanto 40% di e boticanan y como doño di e compania di importacion di remedi mas grandi di Aruba unda aki atrobe ta gana un dineral”, según Booshi Wever.

E balance por ser logra si Gobierno carga su responsabilidad y paga p'e deficitnan cu tin tur aña. Gobierno di MEP si a carga su responsabilidad y cabalmente

tabata paga e deficit aki. Awor, pasobra tin un Gobierno cu ta derocha placa y lo no por paga p'e deficit aki, Anco Ringeling y su Gobierno kier bin serca e pueblo pa hisa e prima, bin cu “eigen bijdrage” y baha e pakete?

Tanten cu e tarifanan ta abnormalmente halto y e prijsnan remedi ta exorbitantemente halto, MEP lo no permiti pa bay sake for di e pueblo y si kier aumenta e prima bay serca e comerciante.

Ya cu ya caba nan a ser compensa cu e kitamento di e BBO, ningun prijs na Aruba a baha, pues laga nan paga pe awor.

“Peña saca cu abo y bo Gobierno lo por bay mata e pueblo pa di e manera ey sigui derocha placa na nan antoho y pa Minister, cu a yama bo incapaz, por sigui probecha di AZV! Y awor cu e si a yena e Hunta Comisario di AZV cu hendenan cu lo bay comercialisa cuido medico completamente”, ta palabranan di Booshi Wever.



SETAR ta informa cu pa motibo di trabounan di mantencion riba e infraestructura di ADSL, lo tin un interrupcion di servicio di ADSL

diaranson 24 di maart cuminsando 11'or di anochi pa 6'or di mainta diahuebs 25 di maart 2010 den e areanan;

Tierra del Sol y Westpunt

SETAR ta pidi pa tene cuenta cu esaki

Motorcraft.
Tested Tough **MAX** Battery

100-MONTH WARRANTY

Official Motorcraft retailers: VALERO SANTA CRUZ • R.E. YRAUSQUIN & SONS • KINGS CAR CARE • REYES BODYSHOP • SIC GARAGE
EVOLUTION MOTORS • GS MOTORSPORTS • NEW AGE AUTOPARTS • EUROCAR • ORLANDO AUTOPARTS

Despues di inspeccion di Salud Publico, cu asistencia di polis, 5 restaurant a keda sera pa dos dia



nan oportunidad pa remedia e situacion, tanto den e cushina como pafo y si nan no drecha esaki nan no por habri mas. Autoridad tin e poder pa extende e prohibicion di operacion, si e operadornan di restaurant no remedia e situacion. E controlnan aki lo continua, aunke cu e doñonan di e restaurantnan cu a ser sera, no ta mucho contento cu e inspeccion, pero pueblo si ta satisfecho cu e instancia ta controla. E restaurantnan cu ser sera ta De Spiegel, Diromi's, Pacifico Paradera, Great Rich Paradera. Despues di a sera 4 restaurant menciona na Santa Cruz y Paradera, e mesun grupo a pasa na Maiky's na Hooiberg pa controla y eynan a bin descubri cacalaca den e hariña blanco. Eynan mes autoridad a duna instruccion pa sera e restaurant aki mesora debi n'e situacion a-higienico den e cushina. E controlnan aki lo continua.

ena a uni cu polis p'asina tene control na varios restaurant p'asina wak si nan ta cumpli cu e reglanan di permiso y di hygienia. Algun restaurant a ser sera pa 2 dia y asina duna

DIAMARS Departamento di Salud Publico, seccion Hygi-

TEXAS
FURNITURE STORE N.V.

CAMPAMENTO & END OF THE MONTH
Special!!!

25% CASH Y 5% CREDIT
FULL TIENDA!

- STOEL DI PLASTIC
- LIGSTOEL DI PLASTIC
- MESA DI DOMINO DI PLASTIC
- PARASOL
- GAZEBO
- MESA DI PLASTIC GRANDI Y CHIKITO

Hasi di bo cas un dushi hogar!

CUMANA 38, O`STAD - Tel. 582-1082 / Fax. 582-4112 * B v/d VEEN-ZEPPELFELDSTRAAT 26 - SAN NICOLAS Tel. 584-5022

"El Encuentro Bar y Restaurant" tambe a ricibi bishita indesea den madrugada durante blackout



DIARAZON madrugada durante e blackout, ladronnan a kibra e bentana di El Encuentro Bar-Restaurant den Emmastraat y a drenta pa horta. Pafu di e lugar por a mira e reel di papel di e cashregister indicando cu e ladronnan a bay cu e cashregister di e negoshi. Polis no por a logra haya e doñonan di e bar-restaurante pa avise di e kiebro cu a tuma lugar eynan.

Homber como muher ta reclama otro

DIAMARS madrugada 3.30, polis coriendo riba patruya den Cunucu Abao, ta topa un muher para y nan ta observa cu e muher ta hopi razo.

Polis a acerca e muher cu ta L.van R. di 39 aña naci na Hulanda, kende ta bisa polis cu su ex amigo ta molesti'e y ta menase y tin'e cansa.

E señora ta bisa polis cu e homber ta maltrate fisicamente. Polis a nota si cu e muher ta bao di influencia di alcohol.

Mientras cu polis tabata pa-piando cune, e homber E.K., tambe a yega n'e sitio. Polis a para entre nan dos pa evita problema.

E homber ta bisa polis cu e muher tin'e cansa y no ta lague cu tranquilidad. Polis a bay cu E.K. na cas di e muher p'e busca su cosnan.

BO GAS FACILMENTE NA BO ALCANCE!

- Un hipoteca na solamente 9%!
- Un tarheta di credito cu e prome aña di miembrecia gratis.
- Te cu 25% di descuento riba bo interes di bo Prestamo Personal.
- 20% di descuento riba seguro di candela.

Bo propio cas na solamente 9%!

Pa un temporada limita RBTT Bank ta ofrece su hipoteca na solamente 9%*! Aplica awe mes y ricibi alavez:

- Un tarheta di credito cu e prome aña di miembrecia gratis
- Te cu 25% di descuento riba bo interes di bo Prestamo Personal y
- 20% di descuento riba seguro di candela

Ademas bo ta haya chens di gana un gift certificate di Afl.5,000 di Texas Furniture Store. Pues no warda mas y provecha di tur e gran ofertanan aki bou di un solo dak!


Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan of yama nos RBTT Service line na 588.01.01.

* Cierito condicionnan ta aplicabel. RBTT ta reserva su derecho di aprobacion.
* E oferta aki ta valido te cu dia 14 di mei 2010.



imagine *MORE* for yourself.


ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM



ZUMBA

powered by Dwayne Wever

FREE CLASSES



RENAISSANCE MARKETPLACE

ONLY AT RENAISSANCE MARKETPLACE
Every Saturday from 9am to 10am · Everybody is welcome

Durante e blackout, bomberonan a bay combati un candela den cas den Hendrikstraat



DIARAZON madruga a drenta informe cu tin un candela den un cas den Hendrikstraat. Mesora a dirigi polis como Cuerpo di Bombero n'e sitio. Na yegada di polis, nan ta ser informa cu boluntarionan den cercania y

e habitantenan mes a drenta y combati e candela cu un slang, pero ainda tin huma tabata sali for di e plafond.

Na yegada di bombero, nan a inspecciona e area y a paga tur loke por produci huma den e

plafond.

N'e sitio por a tende di esnan cu ta biba eynan cu tin un hende a purba drenta of a drenta pa horta y probablemente e sospechoso ey lo a sende e candela.



No malgasta awa!

Gloshshhhh...

Ora bo ta skeiro djente, por fabor... no laga e awa core. Yena un beker cu awa pa spula djente...

NO MALGASTA AWA!

Tip:

Un kranchi habri ta gasta te cu 12 liter di awa pa minuut!



First International Autism Symposium ARUBA 2010

Place: The Westin Aruba Resort

Date: April 16th -18th 2010

Registration: www.autismoaruba.org

*Nashko accreditation for physicians is in process

Tel: 588-1179

Chofernan drumi den auto ta warda riba nan chick

DIAMARS 3'or di madruga, polis di Noord durante patruya den Caya Frans Figaroa, ta mira un Nissan Centra para na un manera sospechoso banda di un negoshi.

Polis ta bay controla y den e auto nan ta haya e conocido Gogo Webb y tambe un otro homber gordo drumi den e auto.

Polis a puntra nan kico nan ta haciendo, nan a bisa cu nan ta warda riba dos chick pa nan sali. Polis a sigui su ruta y a bolbe despues pa controla, pero ya nan a bay caba for di e sitio.

AWEMainta****
el corazón de Aruba
 Nos e-mail: noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Motorcraft
Tested Tough MAX Battery

100-MONTH WARRANTY

Official Motorcraft retailers: VALERO SANTA CRUZ • R.E. YRAUSQUIN & SONS • AUTOXCELLENCE • REYES BODYSHOP • SIC GARAGE
EVOLUTION MOTORS • GS MOTORSPORTS • NEW AGE AUTOPARTS • EUROCAR • ORLANDO AUTOPARTS

Fayo na WEB a pone Aruba den un blackout total, polis tabata man yen cu cantidad di kiebro cu ladronicia

Maggy's
Perfumes & Cosmetics
Your Beauty Emporium Since 1955

Kiss & Tell
Lipstick Event March 25th - 27th

Show & Tell about your Favorite Lipstick & Get a Special Offer

- Product Specials
- Lip Consultations
- Gifts
- Raffle

Enter Maggy's Facebook:
Most Kissable Lips Contest & WIN a Cosmetics Collection

Paseo Herencia Mall
Marriott's Ocean Club

Main Street
San Nicolas

www.maggysaruba.aw

TABATA 3:56 di madrugada ayera, cu Aruba a sufrir un blackout masha grandi, cu na cierto parti di Aruba, a dura mas cu 12 ora. Esaki a pone cu ladronnan-choler, a sali bay probecha di e situacion y comete varios kiebro cu ladronicia. Polis mesora a subi caya p'asina tene un vigilancia estricto pa tranquilidad di un y tur.

Na Warda di Polis na Playa tabata scur scur y despues di un rato e personal di garage a presenta y a start e generator mesora. Un nota negativo tabata cu varios di e autonan di patruye tabata falta gasolin y/of diesel, cu a pone nos haci e pregunta, cu esnan cu ta baha warda, no mester percursa p'e auto di trabao keda den bon condicion?

43 Boet parti durante control di trafico na San Nicolas

DIAMARS durante dia, polis di San Nicolas ta tene un control di trafico. N'e ocasion aki nan a parti 43boet pa diferente infraccion.

AWEMainta
a corant di Aruba

Nos e-mail:
noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Reconocimento na Harry Croes, como ex boxdo y refree internacional di boxeo



UN homenahe a ser duna na ex-boxdo y actual refree di boxeo Harry Croes. Esaki durante e programa di boxeo organisa diasabra ultimo den Centro Deportivo Betico Croes, cu a ser dedica n'e conocido ex-boxdo y actual refree internacional di boxeo Harry Croes. Riba e potret por mira momento cu e promotornan Leito y Paulina ta entrega Harry Croes un plakaat. Den nos proximo edicion nos lo bin cu un relato fotografico di e programa di boxeo. (Photo by Anthony Carlo).

Ladronnan a kibra pa drenta horta na Amadeus, pero a ser gara pa polis atento



DIARAZON madruga ora cu polis tabata patruyando den Tanki Leendert a descubri cu ladronnan a kibra drenta pa horta den Amadeus Restaurant. Mesora den un forma tactico a logra gara e sospechosonan n'e sitio mes. E ladronnan a kibra e glas cu un bloki despues a drenta den e lugar, los un flatscreen grandi pa purba bay cune, pero nan a ser gara pa polis y awor nan ta deteni.

Auto a dal un peaton di edad den Boliviastraat



DIAMARS mainta a drenta informe cu den Boliviastraat un auto a dal un peaton di edad. Na yegada di e patruya policial, a bin constata cu e chofer di un Toyota Terzel blanco A- 11796 bayendo pariba den Boliviasstraat a dal un peaton cu tabata crusando bayendo nort. E impacto tabata n'e banda robey di e peaton y esaki a manda e peaton (cu ta di edad halto) bay cay y haya un kap chikito na su cabes. E victima tabata keha di hopi dolor na su heup banda robey y tambe na su cabes. Na yegada di ambulance a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital. Polis ta investigando e accidente en particular aki, ya cu e chofer a core n'e banda robes di caminda.



Na Washington DC tambe a celebra Arubadag



drpd Linda Granger, Angelo Granger, Claudia Vet, Jennifer Molina-Vrolijk, Jocelyne Croes-GevMin, Kevin de Cuba, Sra. Cheung, Michael Halley, Edward Cheung, Gerald Bezems, Maureen Bunyan, Renwick Heronimo, Stella Oduber.

MINISTER plenipotenciario di Aruba na Washington D.C. Sra. Jocelyne Heronimo Croes a celebra nos fiesta nacional na e ciudad aki invitando Arubianonan residencia na Merca y

tambe diferente dignatarionan Hulandes, Americano y Antiyano pa un recepcion chikito na su cas. Embahador di Reino na Washington D.C., Sra. Renee Jones-Bos y Minister Plenipotenciario pa Antiyas sra. Ann

Groot-Phillips tambe tabata presente. Porcierto ta promebiaha den Historia cu Reino/paisnan di Reino ta wordo representa na USA dor di tres hende muher. Den su discurso Sra Jocelyne



Tres representantenan di Reino: drpd Anne Groot Philipps (GevMin Antiyas), Renee Jones-Bos, Embahador di Reino na USA, Jocelyne Croes (GevMin Aruba).

Heronimo Croes pa yama su huespednan bon bini a duna un splicacion tocante e significacion di nos dia di Himno y Bandera. E invitadonan a keda masha contento cu e hospitalidad Aru-

bano cu nan e ricibi na Merca. E recepcion tabata uno chikito pero hopi ameno. Adhunto algun potret di e recepcion. E potret den grupo ta algun Rubiano cu a keda na e "after party".

Otro servicio inovador di Digicel Introduciendo dos pakete mas di data pa usuario



"NOS kier ta sigur cu nos clientenan tin mas opcion, cu nan por tin un pakete cu ta pas cu nan uso", asina Wanda Broeksema, encarga cu e departamento di mercadeo y promocion di Digicel Dutch Caribbean a duna di conoce. E ta referi na e dos paketenan nobo cu Digicel a anuncia pa clientenan postpaid. E dos servicionan nobo ta conta solamente pa clientenan postpaid y ta e "pakete chikito" y e "pakete mediano". Manera

ta conoci, awor aki clientenan di Digicel conoce e servicio di data ilimita, pues por manda email y download for di internet cuanto cu nan kier pa un solo suma mensual. Asina mes tin un grupo di usuario cu no ta usa tanto internet y email for di nan Blackberry y como tal kier un pakete mas chikito cu un pago mas abou pa luna. Tur loke mester haci ta sera un contract di postpaid di dos anja den combinacion cu un di e tres paketenan di data, pues

e "chikito", e "mediano" of e "ilimita".

E pakete chikito ta costa solamente 10 florin pa luna y por usa 10MB pa luna. Pa clientenan cu ta usa 30MB pa luna, lo cobra solamente 20 florin pa luna, mientras cu clientenan cu ta desea uso ilimita lo paga 49,25 florin pa luna. Pa esnan cu no tin un pakete of cu surpasa nan pakete, lo mester paga 2 florin so pa cada MB cu bo download via internet. "Cu esaki awor clientenan tin un variacion di paketenan pa scohe for di dje, sea bo no ta usa mucho internet, sea bo ta usa un poco of bo ta usa hopi. Pero pa tur di nan nos tin un pakete cu ta cumbini nan", asina Wanda Broeksema a termina bisando. E ta invita tur cliente pa pasa na cualkier tienda di Digicel pa mas informacion y pa por sera un di e paketenan y sera conoci cu e servicio inovador di Digicel.

"Di Mama pa Mama" Un anochi di Fundacion Pro Lechi Mama



UN anochi 'Di Mama pa Mama' ta pa tur esnan interesa den e topico di lech'i pecho, esnan cu kier siña mas y cu kier intercambia experencia cu otro. Tambe pa (futuro) mayornan y hasta wela, tanta y amiga ta bon bini. Riba e anochi aki lo tin voluntarionan profesional di Pro Lechi Mama presente cu lo contesta tur bo preguntanan. E anochi aki ta GRATIS y special pa yuda bo haya e conocimiento y habilidad pa duna bo baby e miho cuidado, esta di dune lech'i pecho. E anochi di informacion lo tuma lugar mañan,

diahuebs 25 di maart di 7:30 pm te cu 9:00 pm na Verloskundigenpraktijk Duna lus cu ta situa na Neptunesstraat 10, Oranjestad.

Nos tey pa contesta cualkier pregunta cu ta encera Lech'i Pecho. Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Fundacion Pro Lechi Mama na: 593-2682 (Sharine Hart) of 593-4444 (Wendy Martijn-Maduro). Pro Lechi Mama ta conta cu bo(so) presencia riba e anochi informativo aki y corda cu Lech'i Pecho ta bo yiu su derecho!

Universidad di Aruba ta organiza Dia di Informacion pa futuro studiantenan

DURANTE un conferencia di prensa teni e siman aki, a keda anuncia e proximo evento di Universidad di Aruba cual t'e Dia di Informacion. Esaki lo tuma lugar riba diasabra, 27 di maart, 2010.

For di 9.30 di mainta esnan interesa por cuminsa registran mes, mientras cu e presentacionnan lo cuminsa pa 10'or di mainta.

Riba e mainta aki lo bay ta presente estudiante y docentenan di e 5 facultadnan cu e Universidad tin: Ley; FEF; Arte y Ciencia; di Turismo y International

Business.

Durante e mainta representantenan di cada facultad lo duna informacion riba contenido di e programa di estudio y e experiencia personal di studiantenan di cada un di e facultadnan menciona.

Den e conferencia di prensa un di e hobennan cu a hiba palabra tabata Jamie Bareño, kende a bisa cu den su caso el a scoge pa studia na UA pa motibo cu e klasnan ta chikito, e no ta perdi den un grupo grandi, y e reaccion cu ta haya di e profesornan ta hopi bon. Pues tin un bon comunicacion.

Pesey Jamie Bareño ta recomenda studiantenan di Colegio Arubano y EPI pa participa den e Dia di Informacion aki cu ta interesante pa nan futuro, esta na momento di tuma un decision si nan ta sigui studia, kico y na unda.

Loke si e por bisa caba, mescos cu un otro compañero di dje, cu ta estudiando na Universidad di Aruba, e debe no ta grandi y e calidad di estudio ta mes bon cu esun di Hulanda of Merca. Esaki pasobra tin profesornan internacional cu ta bini duna les n'e Universidad. Y si e estudiante

kier haya experiencia mas amplio, e tin e oportunidad di core stage den exterior tambe.

Y e tin su beneficio social, caminda e studiantenan ta wordo encurasha pa participa activamente den varios organizacion social. Pesey nan ta conseha hobennan pa por ehempel, haci e prome aña na UA, logra e propodeuse y djey dicide si di berdad kier bay Hulanda.

N'e Facultad di Ley por ehempel, e no ta solamente siña for di buki, ya cu e ta basta practica tambe cu participa den clubnan di debate cu ta tuma lugar dos

biaha pa luna.

Di e manera aki ta pusha e estudiante pa amplia su vocabulario y intercambia di pensamiento.

Den desaroyo di cada pais, ta importante pa reconoce e capital humano y den esaki UA ta importante pa permiti e hobennan sigui nan estudio aki mes. Na final a wordo muestra cu e collegegeld aki, compara cu Hulanda y Merca ta hopi abao, esta un averahe di 1300 florin pa aña. Y si studiantenan por motiva esaki bon, nan ta wordo permiti pa paga esaki den fase tambe.

Encuentro informativo pa studiantenan cu ta desea di sigui nan estudio na Hogeschool Rotterdam

E aña aki ta organisa pa di dos biaha e encuentro informativo 'Subi Jet pa bo Get' pa e studiantenan cu ta desea di sigui nan estudio na Hogeschool Rotterdam pa e aña escolar 2010/2011. Meta di e encuentro informativo ta pa duna e studiantenan cu ta desea di haya financiamiento di Gobierno di Aruba un preparacion basico prome cu nan sali pa Hulanda. E facilitadornan pa e encuentronan informativo ta Raily Goedgedrag M.Sc y señora

Gerry Lendering.

E encuentronan ta tuma lugar na Colegio Arubano den local EX 4 riba diahuebs 25 maart y diabierna 26 maart di 3'or pa 6'or di atardi y diasabra 27 maart di 10'or di mainta pa 1'or di merdia. Riba diahuebs 25 di maart lo duna informacion di Hogeschool Rotterdam y enseñansa na un HBO. Durante e encuentro di diabierna 26 di maart lo trata e trayecto di scogemento di estudio y finanza. Diasabra 27 di maart lo

trata e topiconan: 'Bida di estudiante na Rotterdam' y 'Cambio di Cultura'.

E encuentronan informativo ta wordo financia door di Hogeschool Rotterdam.

E programa ta como lo siguiente:

Diahuebs 25 di maart di 3'or pa 6'or di atardi

1. Bonbini y splicacion Subi Jet pa bo Get

2. Informacion Hogeschool Rotterdam y Enseñansa na HBO

3. Oportunidad pa haci pregunta

Diabierna 26 di maart di 3'or pa 6'or di atardi

1. Trayecto di Scogemento di Estudio: ehercionan y reflexion di e

escogencia di estudio
2. Finanza: Informacion, ehempelnan practico, tips y discusion

Diasabra 27 di maart di 10'or di mainta pa 1'or di merdia

1. Bida di estudiante na Rotterdam

2. Cambio di Cultura

Ta conta cu tur estudiante ta na tempo y ta trece pen y papel. Tambe trece extra cuminda pa den pauze.

Pa mas informacion relaciona cu e encuentronan informativo ariba menciona por tuma contacto libremente cu Departamento di Enseñansa seccion Facilidad pa Estudio y Guia na telefon 528 3333.

Ladronnan a kibra glas di porta di La Granja na Oranjestad pa drenta horta cashregister bashi



DIARAZON madruga a drenta informe di kiebro cu ladronia na La Granja. A bin resulta cu ladronnan a kibra e glas di porta pa drenta y horta den e lugar. Pero nan a bay unicamente cu e parti abao di e cashregister, pero esaki tabata completamente bashi.

AWEMainta****
el corazón di Aruba

Nos e-mail:

noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400

Fax: 583-1444

Ladronnan a forsa porta y a drenta horta na MoneyGram Inter-Transfer den Kerkstraat



DIARAZON madruga a drenta informe di kiebro cu ladroncia na MoneyGram Inter Transfer den Kerkstraat, ladronnan a probecha di e blackout pa forsa e porta y asina drenta y horta placa n'e lugar, pero no a logra haya placa. No ta conoci ainda kico exactamente e ladronnan a bay cune. Pero e caso aki tambe tin atencion policial.

FIESTA ROTARIA 2010
28 DI MAAART

ROTARY INTERNATIONAL

DILANTI TALK OF THE TOWN BEACH RESORT
FOR DI 10:00 OR DI MAINTA TE CU 6:00 OR DI ATARDI

Estudiante cu 'onvoldoende' rapport no ta hiba esaki cas

Mayor of representante mester buska e rapport na scol
DIRECTORADO di La Salle College kier a pone mayornan cu tin yiu cerca nos na scol na altura cu diahuebs 25 di maart nos lo parti e di dos rapport. E alumnonan cu tin un "voldoende" rapport lo hiba esaki cas. Tur alumno cu tin un "onvoldoende" rapport of cu tin problema cu comportacion na scol lo no haya esaki pa hiba cas. E mayor of un representante mester busk'e durante e anochi pa mayor cu lo ta dia 25 di maart mes y ta tuma lugar na scol di 6'or pm pa 8'or pm. E anochi pa mayor ta pa tur mayor tambe cu kier papia cu e docentenan cu ta duna su yiu les. Riba e anochi aki lo tin docente pa guia e mayornan na e local cu nan mester bai. Nos ta spera di conta cu e aporte di tur mayor.

Hoben ta laga tas riba beach y e ta cria pia

DIAMARS atardi, e hoben J.E. di 18 aña, a bay warda di polis y ta haci denuncia di ladronisia di su tas riba beach. E ta bisa polis cu el a bay landa un rato y a laga su tas riba beach. Ora cu el a sali, a resulta cu e tas a desaparece. Den e tas e tabatin 10 florin, renchi di oro y di plata, camara marca Casio, holoshi, carchi di banco y di bus, tambe su celular y carchi di AZV y su yabi di cas.

Prome Minister Eman cu Dos dia di trabou pisa tras di lomba na Hulanda

A reuni cu otro ministernan, Verhagen, Hirsch-Balin, Secretario di estado Bijleveld-Schouten y lider di fraccion Alexander Pechtold



DIADOMINGO ultimo Prome Minister di pais Aruba a sali rumbo pa Hulanda. Despues di su yegada na Schiphol, e minister a sali direccion pa Utrecht pa presencia y celebra, hunto cu e comunidad Arubiano, dia di Himno y Bandera di Aruba. Pero su dia despues, e itinerario di e prome minister tabata totalmente yena cu reunionan importante den mundo politico y gubernamental na Den Haag. E prome reunion pa e dia aki tabata cu e “energiegezent” Hulandes, Sr. Jan Postma, cu ta asistiendo Aruba den negociacionan relaciona cu e refineria na Aruba. Gobierno Hulandes a pone Sr. Postma pa algun tempo caba na disposicion di Aruba pa por haci uso di su experticio den asuntoan energetico-internacional. Durante e reunion aki Prome Minister a wordo poni na altura di varios desaroyonan den e mundo energetico y a combersa extensamente ariba e situacion y desaroyonan den e asunto di refineria Valero na Aruba.

Diamars tabata e di dos dia di trabou na Hulanda di Sr. Eman y e programa di prome Minister

a bira mas extenso. Prome cu e delegacion sigui cu e trabounan cu ta warda nan na Brussels, e minister a topa cu varios personehenan importante den mundo politico na Den Haag. E prome reunion pa e dia aki tabata cu e “energiegezent” Hulandes, Sr. Jan Postma, cu ta asistiendo Aruba den negociacionan relaciona cu e refineria na Aruba. Gobierno Hulandes a pone Sr. Postma pa algun tempo caba na disposicion di Aruba pa por haci uso di su experticio den asuntoan energetico-internacional. Durante e reunion aki Prome Minister a wordo poni na altura di varios desaroyonan den e mundo energetico y a combersa extensamente ariba e situacion y desaroyonan den e asunto di refineria Valero na Aruba.

Ariba e dia aki tambe a reuni

cu minister Verhagen encarga cu asuntoan di relacionan exterior ariba topiconan manera contactonan cu Brazil relaciona cu combersacionan entre Valero y Petrobras. Tambe Minister Verhagen a pidi Sr. Eman pa representa Reino Hulandes na instalacion di president nobo di Costa Rica, Laura Chinchilla. Sr. Eman y Verhagen a combersa extensamente ariba e Conferencia di OCTA cu ta tuma lugar na Brussels e siman aki.

Sr. Eman tabata tin un reunion tambe cu Sr. Hans Hillen, miembro di fraccion di CDA den Eerste Kamer der Staten Generaal y despues cu Sr. Alexander Pechtold miembro di fraccion di D66 den Tweede Kamer der Staten Generaal.

Cu Minister di asuntoan di Transporte y Infraestructura, Camiel Eurlings, Sr. Eman a combersa extensamente ariba e desaroyonan relaciona cu trabounan di restauracion y revitalisacion di entre otro barionan, centro di ciudadnan di Oranjestad y San Nicolas. Otro topiconan cu a papia ariba dje durante e reunion aki, ta energia alternativo, molinanan di biento y ampliacion di e parke na Vader Piet, legislacionan maritime y aereo.

Durante e reunion cu secretario di estado Sra. Ank Bijleveld-Schouten a felicita Sr. Eman cu e celebracion di dia di Him-



no y Bandera. Sra. Bijleveld-Schouten tabata invitado ariba e dia aki y tambe a muestra di tabata hopi satisfecho di por tabata presente ariba e dia special pa Aruba aki. Sra. Bijleveld a informa Sr. Eman extensamente di e ultimo desaroyonan den cambionan di structura estatal den Reino. Un parti grandi di e reunion cu Sra. Bijleveld-Schouten a bay repasando e otro reunionan entre Sr. Eman y ministernan Hulandes. E intencion ta pa su departamentonan haci e follow-up necesario ariba tur loke a dicidi y acorda den reunionan cu otro ministernan.

Finalizando e dia Sr. Eman a sinta cu Minister di Husticia y awor tambe Minister di Binnenlandse Zaken. A papia extensa-

mente ariba varios aspectonan huridico ariba nivel di Reino di importancia pa nos pais. Aki por pensa ariba structura estatal y tambe e conferencia di OCTA cu Sr. Eman lo ta atendiendo na Brussels.

Mirando atras ariba e prome parti di siman di bishita di trabou di Sr. Eman, por conclui cu e tabata sumamente exitoso y por mira ariba un mision completa di un manera hopi efectivo y cu resolucianan valioso y importante pa nos isla.

Diaranson Prome Minister Eman lo ta na Brussels, despues bolbe Hulanda diabierna pa sigui cu mas reunionan. Durante fin di siman na caminda e delegacion lo bolbe bek Aruba.

Un stap mas dilanti pa mehora Departamento di Labor

Minister Oduber a ricibi rapport ‘Arbeidsvoorziening’

Obhetivo ta pa aumenta e credibilidad di e departamento

AYERA mainta, 24 di maart 2010, Minister Otmar Oduber a ricibi e rapport di e investigacion di ‘Arbeidsvoorziening’ di Departamento di Labor.

Minister Oduber a gradici pa e trabao realiza pa e comision y a indica cu ta un trabao cu Gobierno a haya sumamente necesario debi cu e ta na interes di pueblo di Aruba, tanto pa e trahador como pa e dunador di trabao, y ta keda den e aspecto di arbeidsvoorziening cu tin na Aruba.

Segun Minister di Labor, maneho di Gobierno nobo ta di proteha e aspecto legal di cada trahador y tambe di dunador di trabao y pesey e ta considera importante tambe pa Departamento di Labor haya e identidad necesario,



pa por tin e confianza necesario den e instituto aki caminda cu na momento cu tanto trahador como dunador di trabao acudi na e departamento aki nan sa cu nan interes ta wordo sirbi na e mihor forma.

Continuando, Minister Otmar Oduber a bisa cu e rapport aki a wordo traha den un tempo relampago di 5 siman cu hopi concentracion, pasobra ta sinti

cu Aruba na e momentonan aki mirando e desaroyo na Valero, economia mundial y tambe e falta di diligencia cu tabatin durante e ultimo añanan pa cu sector di turismo. Esaki a conduci cu awor nos ta confrontando un porcentaje mas halto di desempleo cu normal na Aruba y mester bay defende e interes di e trahador na Aruba.

Director di Departamento di



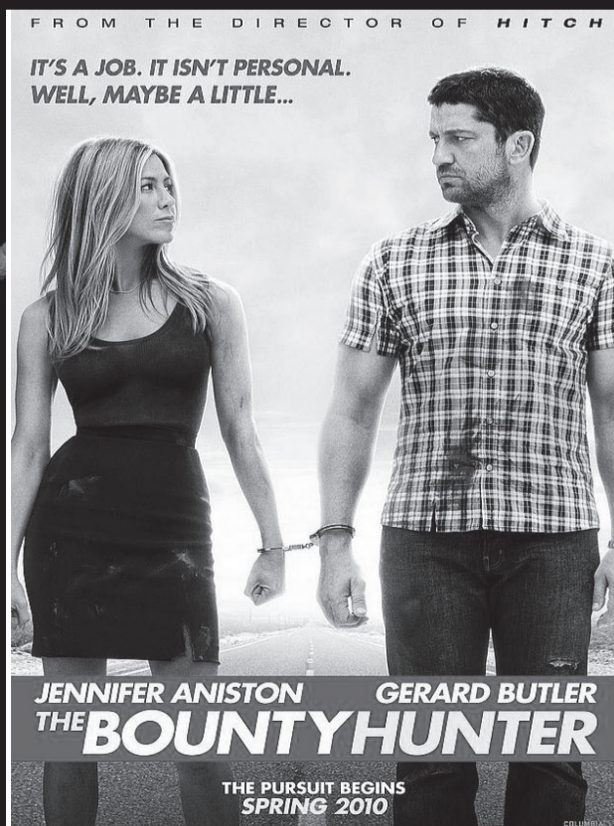
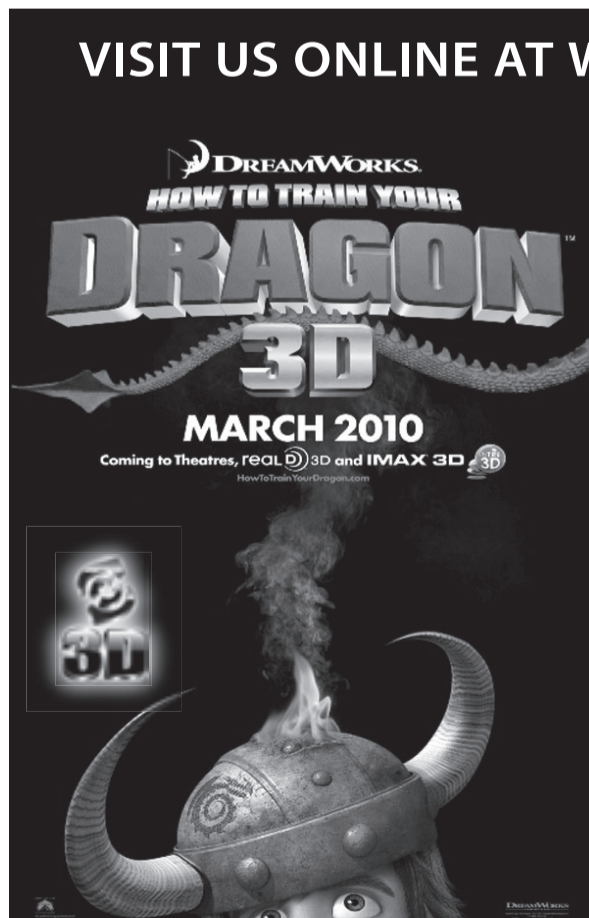
Labor, Nick Kock, tambe a haya un copia di e rapport y a indica cu pa nan ta hopi importante cu e seccion di arbeidsvoorziening ta funciona bon, pasobra esaki ta e instancia cu mester haci tur esfuerso pa nos localnan na promer instante y stranheronan tambe pa nan por haya un trabao y pone nos economia draai. Pesey tambe, el a bisa

cu arbeidsvoorziening mester funciona bon, pa su credibilidad subi, pasobra ora esaki tuma lugar e clientenan (buscadonan di trabou y doñonan di trabou) lo ta mas contento y di mes e economia lo draai mihor. Minister Otmar Oduber lo repasa e rapport aki mas pronto posibel y dentro di poco lo por spera su comentario riba su contenido.



NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



SCHEDULE FOR WEEK OF MARCH 25 - MARCH 31

*matinee: saturday - sunday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
PG-13	REMEMBER ME	4:45	7:15	9:45
	daily:			
	matinee:	2:00	late show:	12:15
PG-13	THE BOUNTY HUNTER	5:45	8:15	
	daily:			
	matinee:	12:30	3:15	late show: 11:00
R	EDGE OF DARKNESS	4:30	7:00	9:30
	daily:			
	matinee:	1:45	late show:	12:00
PG	BROOKLYN'S FINEST	6:00	8:45	
	daily:			
	matinee:	12:00	3:00	late show: 11:30
PG	VALENTINE'S DAY	6:30	9:00	
	daily:			
	matinee:	12:45	3:45	late show: 11:45
PG	ALICE IN WONDERLAND	6:00	8:30	
	daily:			
	matinee:	1:00	3:30	late show: 11:00
AT PASEO HERENCIA				
PG	HOW TO TRAIN YOUR DRAGON	4:00	6:15	8:30
	daily:			
NEW	matinee:	1:25	late show:	11:00
PG	DIARY OF A WIMPY KID	4:30	6:45	
	daily:			
	matinee:	12:00	2:15	late show:
R	CASE 39	5:45	8:15	
	daily:			
	matinee:	12:15	3:00	late show: 11:00
PG-13	OUR FAMILY WEDDING	5:30	7:45	9:45
	daily:			
	matinee:	12:45	3:00	late show: 12:00
R	FROM PARIS WITH LOVE	9:00		
	daily:			
	matinee:		late show:	11:30
R	GREEN ZONE	6:30	9:00	
	daily:			
	matinee:	1:00	3:45	late show: 11:30
R	SHUTTER ISLAND	5:45	8:45	
	daily:			
	matinee:	2:45	late show:	11:45

Minister Sevinger a instala un comision pa atende casonan specifico di ilegalidad

DURANTE un seccion di pregunta na cuminsamento di e siman aki Minister di Infraestructura, Medio Ambiente y DIMAS, sr. Benny Sevinger a splica cu Hulandesnan Europeo no lo wordo deporta mas despues di 180 dia manera antes tabata e caso.

E manejo den casonan asina lo ta mas flexibel. Mescos tambe DIMAS ta mas suave cu e Hulandes pensiona cu ta bin biba aki pa pasa su behes. Minister Sevinger a enfatiza si cu Aruba ta un isla chikito cu su limitacionnan. Mester tene bon cuenta cu esey.

Minister Benny Sevinger a comenta tambe riba e amnestia pa un grupo chikito di ilegal.

E ilegalnan aki ta hendenan cu ta bibando aki pa hopi aña caba y den mayoria caso ta muchanan cu a bin biba aki cu nan mayornan. Nan ta bibando aki pa 10 y algun ya pa 20 aña caba, a bay scol aki y awor ta hayando problema pa haya un trabao of bay studia afo dor cu nan papelnan nunca a keda bon regla.

P'e ilegalnan administrativo aki, Minister Sevinger a instala

un comision consistiendo di representanan di DIMAS, di Ministerio di Husticia y di Integracion. E comision tin 90 caso cu mester wordo trata.

Despues di evaluacion di e casonan e comision ta duna Gobierno un conseho na cua Gobierno mester tene su mes na dje.

Na final Minister Sevinger a bisa cu por lo pronto, cu excepcion di algun profesion, prome petitionnan pa estadia y pa trabao lo no wordo trata te cu prome di juli di e aña aki..



Den contesta duna na Juan David Yrausquin

Ex Minister Marisol Lopez-Tromp a firma un Letter of Intent, pero tambe a firma Erfpachtovereenkomst pa Tierra del Sol



PARLAMENTARIO di AVP, Juan David Yrausquin a haya contesta di Minister di Infraestructura, Benny Sevinger riba e preguntanan cu el a haci siman pasa. E preguntanan aki ta basa riba un articulo publica den Amigoe, unda a ser bisa cu Tierra del Sol ta insisti cu nan tin permiso pa contrui un hotel na Arashi.

Locual ta bin dilanti den contestacion di Minister Benny Sevinger, cu ex-Minister Marisol Lopez Tromp no solamente a firma un Letter of Intent, pero tambe a firma un Erfpachtovereenkomst pa por construi un hotel 5-strea riba e tereno aki na Arashi, según Juan David Yrausquin.

Minister di Infraestructura actual a bisa den e contesta cu no tin planea pa autoriza cu un hotel por wordo construi aki.

Juan David Yrausquin ta invita pueblo un biaha mas pa awe mainta 10.30, pa sigui e reunion publico tocante e tema di otorgamento di tereno pa construi hotel, timeshare y condominium.

Ministernan Benny Sevinger y Otmar Oduber, ta na palabra awor despues cu Parlamenatarionan a haci pregunta. Despues e Parlamentarionan tin oportunidad pa haci pregunta atrobe y pa eventualmente entrega mocion riba e tema aki y Ministernan por contesta.

Segun abogado mr Dello Gomez

Caso Rafine vs Elmar tabata innecesario

AYERA abogado mr. Dello Gomez a duna di conoce cu ta haya cu e caso den Corte entre e ex-director di Elmar Ing. Freddy Rafiné y directiva di Elmar NV tabata innecesario. E motibo pa esaki ta cu den e contract di trabou di e ex-director di Elmar tabata stipula bon cla kico ta su derechonan y simplemente e

directiva a opta pa bay contra e contract. Consequentemente Ing. Freddy Rafiné a haye ta inverti hopi tempo, energia y placa pa busca su derecho cu awor ela bin gana den Corte Comun di Antiyas y Aruba.

Abogado Gomez ta spera cu esaki ta un les tambe pa directi-

vanan di companianan cu no ta asina cu nan por yega y manda un hende cas sin un motibo algun. Especialmente den un posicion halto ta dificil pa haya un trabou di e mesun funcion y cu e mesun benefic ionan. Awor cu e veredicto ta tras di lomba Ing. Rafiné lo por pensa riba un futuro carera. Den prome

instante Elmar mester paga Ing. Freddy Rafiné mas o menos 700 mil florin pa e bay. Corte den Prome Instancia a dicta cu e suma aki mester ta algo mas cu 20 mil florin. Awe Corte Comun di Antiyas y Aruba (den apelacion) a duna Rafiné razon y a ordena Elmar pa paga algo mas di 100 mil florin, incluyendo

interes for di anja 2007 te awe. E Huez a dicta cu e partidonan mes mester paga nan mesun gastonan.

AWEMainta****
 Nos e-mail:
 noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Despues di tabatin problema for di mainta caba Avioneta bi-motor a cay na 33 miya nort di Bonaire cu 3 persona abordo

AYERA tardi pa 4.30, un avioneta di dos motor, Piper Seneca PA34/A di matricula N8517B cu tres persona abordo a cay panort di Bonaire.

Según vocero di polis na Bonaire, e avioneta aki a cay na como 33 miya panort di Bonaire y n'e momento ey, ya caba Guardacosta di Antiyas y Aruba a sali den su direccion.

E 3 personanan aki a keda rescata pa un tugboat, cu tabata den becindario, y a keda warda riba e cutter Panther, cu lo tuma nan over.

E avioneta tabatin problema ayera mainta caba ora cu el a lanta buelo for di Corsow pa Sint Maarten y na un altura di 11.000 pia a confronta problema cu magneto di un di e motornan cu a haci cu nan mester a bolbe bek Corsow.

Nan a purba drecha e problema aparentemente y a lanta buelo un rato atras atrobe pa Sint Maarten.

E biaha aki nan a perde un motor y despues nan a perde e di dos, loke a causa cu nan mester a aguatisa e avion. E avion a

keda drief hopi largo, caminda cu el a duna e piloto y 2 pasaheronan oportunidad pa wordo rescata, cu manera menciona, un tugboat a rescata nan.

Di acuerdo cu informacionnan extraoficial, nan a wordo señala pa un otro avioneta Venezolano cu tabata den sercania, cu a duna e sitio cu e avioneta aki a aguatisa y asina a avisa Guardacosta di Antiyas y Aruba pa sali pa rescata e naufragonan.

E piloto no ta un persona desconoci na Aruba. Ta trata di un tal Maldonado, kende den



pasado a yega di cay sera na Aruba pa motibo cu e tabata bula comercial sin permiso.

Maneho di Minister Sevinger No tin lugar pa susedad, santana di auto of dump den barionan di Aruba

E proyecto "Aruba Limpi" di Ministerio di Infraestructura, Medio Ambiente y Integracion ta percurando pa Aruba ta liber di tur clase di susedad.

E proyecto aki a start ya algun luna pasa caba den e barionan di Madiki y Bushiri. E barionan aki a wordo completamente haci limpi y awor ta n'e habitantenan di e barionan pa mantene limpi tambe.



E dumpnan tur rond di Aruba a haya un bishita di Minister, Benny Sevinger kende hunto cu funcionarionan di su Bureau, City Inspector y Polis di Bario. Mescos tambe a haci un recorrido rond di Aruba pa ruim op tur e autonan bieu cu ta congestionando bario y otro

zonanan habita. Ainda e trabou di piki auto bieu, placha nan y hiba nan dump ta tumando lugar. E ta un trabou grandi, pasobra ta masha hopi santana di auto bieu tin na Aruba.

Baby Beach y Rodgers Beach tin

completo atencion di Minister Sevinger. Eynan trabounan a cuminsa caba pa haci e lugarnan turistico aki bunita y mehora unda tin mester.

Pa loke t'e dumpnan ilegal, Minister Benny Sevinger su maneho ta cu tur mester bay. E dump di

Matadera cu Minister Sevinger a bishita luna pasa y a papia cu e bishitantenan di eybanda, t'e prome cu ta bay wordo elimina.

Den un di e dianan aki e doño di e dump lo haya un carta di oficina di Minister pa avise cu e dump ta bay wordo haci limpi y

cu e lugar ey no por wordo usa mas como un dump. E ta un mahos bista y a-higienico.

Esaki ta parti di e maneho di Minister Sevinger. Na Aruba no tin lugar mas pa susedad, santana di auto of dump den barionan.

Cu condicion cu e mester presenta na trabao Glenbert Croes a keda rehabilita como empleado publico

E siman aki mester a tuma lugar un caso hudicial cu Glenbert Croes, por medio di su omo, mr. Hendrik Croes a entama contra di Gobierno, relaciona cu su retiro. E hecho aki a ser critica fuertemente dor di e.o. su prima, mr. Evelyn Wever Croes, kende a critica Prome Minister Mike Eman, kende ainda dia 25 di januari ultimo,

fecha natalicio di Betico Croes, cu Mike Eman a bisa di no por lubida e difunto lider di MEP, kende semper tabatin atencion pa famia Eman, despues di morto di Shon A.

Pesey ora cu Glenbert Croes a haya su retiro, esaki a cay manera un sorpresa, pasobra algun dia prome, ainda tabatin

masha elogio pa su persona, siendo ya e retiro tabata den tapara. Prome Minister mr. Mike Eman lo a priminti di aloca Glenbert Croes bek den e aparato gubernamental.

Tempo a bay pasando, y Glenbert Croes no a tende nada mas y a pidi su omo, mr. Hendrik Croes pa cuminsa e proceso pa

entama un caso hudicial, cu mester a tuma lugar e siman aki.

Ayera nos a haya informacion, cu Glenbert Croes a keda rehabilita den su funcion anterior, pero cu condicion cu e mester presenta na trabao, pasobra e hecho cu Glenbert Croes no tabata bay trabao, a pone Gobierno retir'e, pasobra no por

paga un empleado publico, sin cu e no ta bay trabao, pero ta mas na Corsow cu e ta na Aruba. Si Glenbert Croes no presenta na trabao, e por conta cu e lo haya su retiro y lo no tin posibilidad mas.

Hayando su trabao bek, a pone cu e caso hudicial a keda retira por lo pronto.

Drs. Rene (Baba) Herde (AVP)

“MEP ta hari pueblo y Gobierno di Aruba cu ta sinta cu nan abusonnan”



Ta ken nan ta sirbi?

practica e deporte aki na Aruba, e ex-Minister y Parlamentarionan di MEP ta hari, segun lider di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde.

Mientras cu piscadornan ta wak cu e ultimo pida di costa caminda nan por a mara nan boto y subi tera cu nan pisca, ta bay perdi, e ex-Minister y Parlamentarionan di MEP ta hari.

Nan ta gosa con nan a changa pueblo y e Gobierno cu pueblo a scoge, cu e problemanan aki. Nan ta gosa con nan a hinca Aruba den problema (atrobe!) cu e doñonan nobo di e tere nonan, pasobra si Gobierno di AVP bay kita e tereno Aruba (!!!!), nos tur, tin cu bay paga

casi 100 miyon florin na amigonan di MEP, segun Baba Herde. E ex-Minister y Parlamentarionan di MEP ta hari y gosa, pasobra nan ta kere cu nan a haci masha cos, dor di entrega pidanan grandi di tereno di Aruba pa proyectonan di hotel, condominio y mall pa cua Aruba ya a bisa NO MAS!

Pero MEP ta lubida cu pueblo a wak tur loke MEP a haci y cu sabiduria di pueblo nunca ta caba. E cuenta lo wordo presenta n'e ex-Minister y Parlamentarionan di MEP cu awe ta hari pa loke nan a haci.

Nan ta lubida e dicho popular: “ Esun cu hari ultimo, ta hari miho”. Y bo por ta sigur cu esey

lo t'e pueblo!

AVP ta haciendo tur cos cu ta posibel pa cambia e rumbo di desaroyo cu MEP kier a sigui forsa riba Aruba. AVP lo haci tur lo posibel pa pone Aruba bek riba pianan fuerte y sigura cu tur hende aki na Aruba biba un bida digno.

Cosnan cu MEP a nenga e pueblo aki, mientras cu e ex-Minister y Parlamentarionan di MEP tabata abusa di placa y propiedad di pueblo pa nan propio beneficio. Pero e tempo aki a pasa! Awor ta pueblo ta na palabra y esnan cu a fiesta y ta hari awe, ta bay scucha voz di pueblo!! Mas duro ainda cu dia 25 di september 2009, segun Herde.

MIENTRAS henter pueblo ta rabia p'e acto traicionero di MEP pa duna e ultimo pidanan di tereno di nos costa pa hotelnan cu nos no tin mester mas, e ex-Ministernan y Parlamentarionan di MEP ta hari!

Mientras cu deportistanan ta sclama y protesta p'e hecho cu Gobierno di MEP a entrega e pida di beach cu pa tanto añan a usa pa practica e deporte di windsurf y cu a atrae tanto hende di rond di munda pa

Xiomara Ruiz-Maduro a acusa Juan David Yrausquin di agresion verbal

“Con bo por sinta banda di e homber cu a mata bo omo”



agredi Xiomara Ruiz-Maduro, Parlamentario di MEP, segun un comunicado di MEP ayera tardi.

Juan David Yrausquin a cuminsa cu insulta Xiomara Ruiz-Maduro riba su decision pa subi lista di MEP, y te hasta a usa palabra malo cune.

Ora Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro a para e Parlamentario di AVP, Juan David Yrausquin a dicidi di usa memoria di un omo defunto, hopi stima pa Xiomara Ruiz-Maduro, pa sigi cu su agresion verbal. Por poco Juan David Yrausquin a agredi Xiomara Ruiz-Maduro fisicamente, segun MEP.

E mas tristo ta cu coleganan masculino di Juan David Yrausquin, entre nan Melvin Tromp y lider di nan fraccion, drs. Baba Herde tabata para eynan y no a haci nada pa para e abuso aki. Xiomara Ruiz-Maduro a duna di conoce cu e ta sinti su mes hopi intimidada, especialmente como hende muher. Ya e mesun Parlamentario Juan David Yrausquin un biaha caba a perde cabes y a bula di un banda di sala pa un otro pa bay agredi un otro Parlamentario algun siman pasa, y awor ta baha su agresion riba un Parlamentario femenino.

Ora e reunion a reanuda Xiomara Ruiz-Maduro a pidi punto di ordo, y situacion a sali for di man atrobe, pasobra Juan David Yrausquin a cuminsa grita y sigi su insulto. Tur cos a keda bon capta riba video y radio, unda Juan David Yrausquin a ripiti loke el a bisa durante e break.

Esaki ta un capitulo hopi mahos y scur den historia di Parlamento caminda un hende homber ta rebaha su mes asina tanto pa insulta un hende muher. Juan David Yrausquin berdad ta un berguensa grandi pa Parlamento, segun MEP.

DURANTE un reunion publico den Parlamento ayera diarazon 24 di maart, a bolbe sosode un incidente causa pa Juan David Yrausquin, Parlamentario di AVP.

Reunion a cuminsa 11 or mainta, y poco prome cu 4 or a tuma un 'break' cortico p'e Parlamentarionan por haya algo di come. Durante e break aki, Juan David Yrausquin a haya ta bon pa

Entrega di certificado na team di Tri Bike Aruba

DIADOMINGO ultimo e team di empleado di Tri Bike Aruba a ricibi nan certificado pa e curso di Sales Training for di man di drs. Bob van Leur di The Marketing Department. E ocasion a wordo celebra den forma di un lunch cu a tuma lugar na Holiday Inn Hotel. E curso tabata consisti di diferente punto manera con pa trata e cliente y nan necesidadnan

cu e meta pa duna un mihor servicio pa Tri Bike Aruba su cliente nan.

Despues di nan toetje e participantenan Gert van Vliet, Annemarie Melchers, Yalek Lamper, Dalia Dane-Maduro, Jose Benavides, Marell Maduro, Karem Rasmijn y Valence Werleman a haya nan certificado.



Rene Herdé (AVP)

“Si Marisol a duna tur e terenonan segun ley, anto e ley no ta bon”

Of e no ta papia berdad!

LOKE mester a bira e defensa mas fuerte di e ex-gobernantenan di MEP cu a regala tereno sin fin, tambe e tereno pa traha Ritz Carlton, a bira e defensa mas debil.

EX-MINISTER Marisol Lopez-Tromp t’e Minister cu a percura pa awe Aruba ta perde e ultimo pida beach na costa pabao. E t’esun cu ta culpabel p’e hecho cu awe Aruba ta bay perde su nomber internacional den e deporte di ‘wind surf’ cu a pone nomber di Aruba y deportistanan Arubiano riba escenario internacional.

E t’e Minister cu a duna e ultimo pida costa cu piscadornan di Noord tabatin y cu nan a usa pa mas pa siglonan.

E minister aki siman pasa a purba defende tur e malo cu el a haci dor di bisa cu tur loke e la haci y tur e terenonan cu el a duna, a sosode segun e plan y ley di duna tereno.

Den su reaccion riba e Minister, e miembro di fraccion di AVP, drs. Rene Herde a declara: “Si Minister Lopez-Tromp a duna tur e terenonan segun ley, anto e ley no por ta bon. Si e por a duna tur

e terenonan di acuerdo cu ley, anto e por a scoge tambe pa no duna e terenonan.

E por a scoge pa scucha pueblo y haci loke ta bon pa pueblo y no loke ta bon pe y su amigonan. E ex-Minister aki tambe ta biba na Aruba.

E tambe a tende den pueblo cu nos no kier mas hotel. E tambe mester a tende y podise hasta lesa e raportnan di ‘Carrying Capacity’ cu a conclui cu Aruba no kier mas hotel.

Nos ta sigur cu e ta na altura di e raportnan di dr. Sam Cole cu a conseha pa no duna mas tereno

pa mas hotel. Y tambe nos ta sigur cu e ta na altura di e raport di “Nos Aruba 2015” traha pa masha hopi hende na Aruba, cu tambe a conclui cu nos no kier mas hotel.

E tambe mester sa cu mas hotel no a nifica cu nos hendenan a bay dilanti. Al contrario! Y finalmente e mes a laga traha e plan pa ordenacion di espacio na Aruba y eyden nan ta conseha pa NO duna mas tereno pa mas hotel. Cu tur e informacion aki, e Minister di su coleganan di MEP por a haci loke ta bon pa Aruba, loke nos tur na Aruba kier y no a

duna tur e terenonan. Pero tog el a hacie!”

Awor e mes un sra. Marisol Lopez-Tromp kier pa nos kere cu el a haci tur cos segun ley y e no por a haci nada otro, comosifuera cu e mes no tabatin boluntad propio y un capacidad pa huzga loke ta bon pa nos pais.

Awe e kier pa nos kere cu el a simpelmente haci loke su empleado y conseheronan a bise y cu e no por a haci nada otro. Wel, ta ken ta kere esey! E fli di ‘yo no fui’ no ta subi! No mas! Awor duna cuenta na pueblo, drs. Rene (Baba) Herde.

Fraccion di AVP den Parlamento

“Cada dia e negligencia di MEP pa nos pais ta bira mas bisto”

PA hopi aña partido MEP a goberna den scuridad, scondi den salanan di edificionan paga dor di pueblo. Añanan largo MEP y su Gobierno a tene pueblo pafo di gobernacion, no a dialoga cu ningun hende of grupo.

Sindiconan cu a welga no a wordo tendi. Muchanan di scol cu a bay den accion a wordo cori! Grandinan cu a sclama pa ayudo a wordo nenga. Tur hende tabata mucho tiki hende pa sinta cu MEP na mesa.

Nan lema tabata: “Nos ta manda”. Awor no ta pasa un dia cu pueblo no ta wak mas di loke e partido MEP y e Gobierno di MEP a haci cu nos pais.

Despensa....loke nan a deshaci cu nos pais! Si no t’e casi 40 miyon florin cu nan a gasta na un dump cu no ta soluciona e problema di desperdicio na Aruba, t’e mas cu 50 miyon florin cu a gasta caba pa un centro

di curazon na San Nicolas cu no lo funciona, mientras a trata di gaña pueblo di San Nicolas cu ta un hospital nan ta bay traha. Si no t’e mas cu 1900 famia cu ta warda pa haya un pida tereno of un cas pa biba aden, ta empresarionan local cu no por yega na un pida tereno pa cuminsa nan negoshi, mientras cu MEP a regala mas cu 1.9 miyon meter cuadra di tereno pa hotel y mall cu nos no tin mester mas!

Si no t’e negligencia di nos muchanan den barionan y den scolnan rond di nos isla, t’e negligencia di e infraestructura economico di nos pais.

Awor ta sali na cla cu e kraan pa hisa container na waf no ta traha y pa hopi tempo caba ta den mal estado. Y awor comercio y pueblo tin cu carga e cu e consecuencia di e negligencia aki. Mescos cu den enseñansa y deporte!

Mescos cu den salubridad y den aparato di Gobierno. Mescos cu den medio ambiente, den finanza publico, den mercado laboral y den turismo.

E negligencia di Gobierno di MEP a causa cu nos pais a bay atras, nos hendenan a wordo wanta atras y a parti patrimonio di Aruba cu ‘Friends and Family’. Mientrastanto Gobierno di MEP a percura pa nan mes a costo di pueblo.

Sea ta negligencia pa cuida nos pais of desinteres pa haci loke ta bon pa nos pais, e Gobierno di MEP a abusa di nan poder y te awe a laga un herencia pa pueblo cu lo bay tuma hopi tempo pa cambia. Pero mescos cu na 1986 y na 1994, AVP lo rescata e pais aki y bolbe pone riba pianan fuerte. Y e biaha aki nos lo percura pa hamas ningun hende y ningun partido bolbe haci esaki cu nos pais.

Fundacion Betico Croes y Comision Forza Femenino Grace Bareño cu tremendo celebracion dia 18 di maart



NA cruzada principal na Santa Cruz, dos comision, esta Fundacion Betico Croes y Comision Forza Femenino Grace Bareño, a organisa un tremendo celebracion di 18 di maart.

Tabatin un bar y cushina cu cuminda crioyo, cu a cay na agrado, te cu cuminda a caba tempran. Tabatin diferente presentacion di canto y baile, sumamente bunita. E vlooiemarkt combina cu dia di famia tabata un exito rotundo.

Culminacion di e evento tabata e exposicion den e mueso na cas di mayornan di nos libertador q.e.p.d. Betico Croes, e exposicion di nos lucha pa nos Status Aparte, cu a wordo bon bishita. Organisadornan kier gradici tur esnan cu a yuda p’e evento aki bira un exito rotundo.

Hoben a guli hopi awa den laman

PRESENCIA di polis y di ambulance a wordo pidi dialuna atardi na beach na Playa, unda un mucha homber a guli hopi awa y tabata for di tino. Ora cu polis a yega nan ta topa

cu e mucha homber K.B. hunto cu su famia. E mama a bisa polis cu el a bebe hopi awa.

Polis a yama ambulance, pero esaki a tarda mas di 30 minut

prome cu el a yega. Ambulance a hiba e mucha poli pa tratamento. Polis despues a yama poli pa sa, di e situacion di e mucha, nan a haya como contesta cu esey ta secreto medico.

Turista ta bisa cu nan a atrake cu cuchiu riba beach

DIALUNA madruga, polis di Noord ta bay riba beach dilanti di un highrise pa un atraco riba un turista.

N'e sitio polis ta papia cu e turista J.P.O., kende tabatin corta na su dede y tambe na su pia robes. E ta bisa polis cu un homber color scur a atake cu cuchiu y el a defende su mes y a corta su curpa. Polis a nota cu e tabata bao di influencia di alcohol. E no tabata kier a duna keho, ni tampoco haya tratamento medico. Polis a hibe su hotel.

Tata ta reclama su yiu y a surgi problema

DIALUNA anochi, polis di Noord a bay na un cas na Washington, pa un pelea entre tata y yiu. Ora cu polis a yega nan ta haya e tata tin e yiu teni den un yabi.

Polis a papia cu e tata A.T., naci na Aruba di 46 aña, y e ta bisa polis cu su yiu homber a drenta cas, via un bentana.

E tata no a gusta e asunto y a bay reclama e yiu, unda e cos ey a sali for di man. A start un discusion y e tata a pasa e yiu un wanta.

E yiu no a gusta y a dal su tata bek, dor di esey a start un discusion formal. Polis a papia cu e mucha homber y a mustre riba su comportacion. Polis a bise si e no comporta su mes, nan ta detene y hibe warda di polis.



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos tata stima:



Julio Gregorio Rafaël
Mihor conoci como "Juju"
na edad di 83 aña

Na number di su Esposa: Ana Maria Rafaël – Ras

Yiunan: Efraim "Frany" Rafaël y Louise Rafaël – Croes
Roland "Lando" Rafaël
Richard "Shaty" Rafaël y Zully Rafaël -Schwengle

Nietonan y Nietanan: Francine, Lousette y Denise
Rickward aydrick J

Rumannan: Emiterio Rafaël
Tina De L'isle – Rafaël y Famia

Swa: Fabio Ras y Famia

Bon amigonan di cas: Famia Schwengle, Dake, Fingal, Paula, Kelkboom, eon, Tromp Hernandez, Kelly, Brema, Nobrega, van der ans H

Famianan: Rafaël, Ras, Croes, Dirks, de L'isle, de Cuba, eermanG
Heidweller, Maduro, Luidens y demas famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, bisñanan, amistadnan y conocirnan.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76.
Diabierna 26 di maart 2010
di 7:00PM – 9:00PM

Acto di entiero lo tuma lugar, Diasabra 27 di maart 2010 di 9'or pa 11'or na Misa "Imaculada Concepcion" y despues saliendo pa santana "Santa Maria" na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Den nomber di jiunan, rumannan, nietonan y demas famia nos kier a gradici tur cu den un of otro forma a duna atencion, sosten of judansa durante e periodo di malesa y entiero di nos querida



Maria Virginia Ras
Mihor conosi como chichi of oma chichi

Masha danki pa tur e jamadanan, bishitanan, mensahenan di sosten y consuelo.

Un danki special na Wilhelmina Kanker Fonds y muy eppecial Lola y

Patsy.

Tambe na dr. Wassenaar i e personanan di Oncologieafdeling di dr Horacio E Oduber Hospitaal, Botica Centraal, Notariskantoor M.J.C. Tromp, Aurora Funeral Home. Danki pa tur krans, flor of donacionnan haci pa Kankerfonds.

Un danki grandi y di curazon na boso tur.

Alavez nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa of dolor nos por a lubida algun.

Nos ta invita pa ultimo misa Diaranson 24 di maart pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion despues di Misa tin un rosario na cas Urataca 1E.



Gradicimento /Invitacion

Na nomber di su Mama, yiu, rumanan, sobrino y sobrinanan y demas famia nos ta gradici di curason tur esnan cu tabata tey pa nos den e momento dificil y inespera aki Cual ta e fayecimento y entiero di :



Alcidra Diana Tromp

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda krans, yamadanan telefonico, esnan cu a hasi donacion pa tur esnan cu tabata tin nos den nan oracionnan y pensamentonan. Y un danki special ta bai na Aurora Funeral Home, pa su excelente servicio.

Dr. personal di 3 piso y Intensive Care di Hospital Dr. Horacio Oduber. Coleganan di K.P.A. (strandpolitie). y tur su amigo, amiganan y bisñanan.

Alaves nos kier invita famia y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna di Noord:

Diaranson 24 di Maart 2010 pa 6:30 pm na Misa St. Anna
Diabierna 26 di Maart 2010 pa 6:30pm na Misa St. Anna
Diadomingo 28 di Maart pa 6:00 pm na Misa St. Anna

Boso presencia ta altamente aprecia

“STIMA BO PAIS”

PUEBLO di Aruba ta celebra un dia cu a wordo proclama cu nan a logra pa por a bira un Pais Autonomo capacita e lucha di un pueblo sincero cu te ainda no a termina pero cu alma y curpa ta continua pa un dia e pueblo por mira un Aruba florece pa un y tur bibando den Paz tambe sigur hopi ta pasando den miseria otro ta gosa sin corda e famia cu tambe tin derecho di biba hayando sikiera un pida pan pa alivia hamber di e yiunan kiko 18 di maart ta significa pa nos como Arubiano lanta un dia di fiesta o reflexion o tambe a bira un tradicion Pueblo stima boso tin poder lucha pa un Aruba cu mester di hende capacita y honesto tresiendo atrobe e tranquilidad den cada hogar y e felicidad di ta un pueblo uni y ta stima su Libertad cu ta bendishona pa Papa Dios cu si a percura dunando Aruba honor y balor .

Arubianonan Stima boso Raiz Como fuente balioso di un Pais .

Autor : Omaira I.Rodríguez-Britten

Caminata di FCCA di diadomingo 28 di maart venidero a cancela!

FUNDACION Cas pa Comunidad Arubano FCCA hunto cu GOOD 2WALK kier participa na e comunidad cu e caminata planea riba 28 di maart venidero y cu ta aparece riba e schedule di caminata di Idefre, ta wordo cancela.

AWEMainta
 noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 588-6699
 Fax: 588-6698
 Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitacion

Na number di su casa, mayornan, rumannan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demonstra nan atencion durante entiero di nos difunto stima:



Franklin Luydens

Un danki ta bay na tur famia, bisña, amistadnan, ex- coleganan di Valero cu a compañe durante su entiero. Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, telegram, e-mail, message y cu a yama di Aruba, Sto. Domingo, Curacao, Venezuela, Hulanda y USA pa duna nan sosten y forsa den e momentonan dificil. Tambe un gradicimento na personeel di Aurora Funeral Home pa nan excelente aservicio y asistencia. Alaves nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa pa sosiego di nos difuntu stima na:
 misa Santa Anna na Noord dia nan 24 y 26 di maart pa 6.30 pm y dia 28 di maart pa 6'or pm, despues di ultimo misa lo tin un Rosario bibu na cas tanki Leendert # 182-B.

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 588-6699
 Fax: 588-6698
 Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nos atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos ser stima:



Oscar Pascual Tromp

Gradicimento ta bai na Dokter Eddy Falconi, Dokter Meelis, Dokter Veen, staff y personal di 4 piso di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan atencion y cuida. Na tur esnan cu a manda flor, kran y telegram, na personal di Aurora Funeral Home pa nan bon trabao, na famia, amigonan y bisñanan cu a compañe na su ultimo lugar di descanso. **Alavez nos kier a invita tur hende pa (3) Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa dlanan:**

Diaranson 24 di maart 7:00 pm
 Diahuebs 25 di maart 7:00 pm
 Diabierna 26 di maart 7:00 pm

Diabierna prome cu misa tin un Rosario pa e difunto. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 588-6699
 Fax: 588-6698
 Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
 Salmo:23.1

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos querida Esposa, Mama y Wela :



Sra. Alberta Carmen Maduro-Briesen Mihor conosi como "Bertha" na edad di 74 año.

Na number di su Esposo:

Cornelis Maduro

Su juinan:

Ronny y Grace Maduro-Chavez
 Siegfried y Suzy Maduro-Flanegin

Su nietonan:

Chayenne Maduro y famia
 Ingemar Maduro y Vaneira Dirks
 Nigel Maduro
 Zyhron Maduro
 Melvin Chavez

Su rumannan:

Ale y Ana Maria Briesen
 Esteban Briesen

Su subrinonan:

Ludrigo Briesen y famia
 Tico Briesen y famia
 Benky Donata y famia

Su Tantanan:

Sra. Vda. Marianita Feliciano y famia
 Sra. Vda. Jonca Boekhoudt y famia

Su cuña y swanan:

Fritz Maduro y famia
 Camilio Maduro y famia
 Juan Maduro y famia
 Maria Maduro y famia
 Vda. Rosalinda Maduro y famia

Su hijanan:

Francis Erasmus y famia
 Mariela Erasmus y famia
 Harold De Mey

Su primo y primanan, su bon bisñanan y amiganan.

Demas famia: Maduro, Briesen, Flanegin, Chavez, Heronimo, Loopstok, Croes, Feliciano, Dijkhoff, Vrolijk, Muller, Ras, Lampe, Larez, De Mey, Boekhoudt, Thiel, Claessenf, Erasmus, Arends, Herniquez, Pereira, Werleman, Angela.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 25 di Maart 2010 di 9or pa 11or di maintana Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.

Adres pa condolencia : Piedra Plat 63
 7:00 – 9:00 pm



ARUBA LIMPI
Kura a bai for di man? yama nos!
Nos ta chapi, korta matanan, zaag tronkon y
limpia palu di koko. Nos mes ta tira sushi afo
Tel: 7387943

FRUMINGA ?
 Nos tin e mihor producto pa judabo caba cu nan.
 Contact nos!

KROZENDIJK Pest Management & Supplies NV
 Seroe Blanco 183
 Tel.: 583-3287 / 593-3307

CARPATA ?
 Nos tin e mihor producto pa judabo caba cu nan.
 Contact nos!

KROZENDIJK Pest Management & Supplies NV
 Seroe Blanco 183
 Tel.: 583-3287 / 593-3307



NANKANG Unlimited Parts & Enterprises N.V. Performance
Sport Tires & AutoParts
TEL: 583 1001 MORGENSTER 12 - B



BULA JUMPA PA TUR FIESTA PA MUCHA YAMA
5923523 / 5838769

WANTED PRIVATE PIANO TEACHER

- 8 year old girl interested to learn piano.
- Beginners lesson.
- Once a week at our residence

Interested please contact 739-1212.

CLASIFICADO 3 DIA PA SOLAMENTE 25 FLORIN
 YAMA 583-1400 | EMAIL: AVISO@AWEMAINTA.COM

TA BENDE Tereno 917 M2 Afls. 115.000,-- Eigendom na Tanki Leendert Pa mas Inf. Jama Cell-593-1082



Cumana 76
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 588-6699
 Fax: 588-6698
 Cel : 593-0857 / 560-1403

“Gods weg is volmaakt; des HEREN woord is zuiver. Hij is een schild voor allen die bij Hem schuilen.”
 Psalm 18:31

Bedroefd, maar ook dankbaar voor het leven dat wij samen mochten delen, geven wij kennis van het overlijden van onze geliefde vader en opa



Jan Willem Koetse
 * Enschede, 26 augustus 1944
 † Aruba, 21 maart 2010

Zondagmiddag is onze lieve vader en opa thuisgehaald door God. Op het moment van overlijden was hij samen met moeder op bezoek bij ons op Aruba. Zijn overlijden is voor ons allemaal vrij onverwacht omdat hij nog vitaal en monter was. 's-Morgens had Pa Koetse de vrienden en familie toegesproken en iedereen was blij en opgewekt om hem te horen en kon merken dat hij een innerlijke blijdschap had. Ma Koetse is iemand die dicht bij God leeft, ze heeft het goed in haar hart en heeft een rotsvast geloof dat wat God doet dat dit welgedaan en goed is. Pa Koetse had een eenvoudig geloof en heeft daarnaar geleefd en God heeft zijn leven heel bijzonder kunnen zegenen. We zullen hem erg missen, maar de dankbaarheid voor wie hij was en voor ons is geweest overheerst in onze harten.

Dochter: Hanneke Boekhoudt-Koetse
Schoonzoon: Alfonso Boekhoudt
Klein kinderen op Aruba: Vincent, Melisa, Lourenzo, Jo-Anne, Daniël, elajah, D Giovanni, ergeo, Şan R

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 29 maart 2010 in Usselo in Nederland, gevolgd door de begrafenis in de algemene begraafplaats aan Oldenzaalsestraat te Hengelo.

In verband met ons vertrek naar Nederland, schriftelijk condoleren via post Papaya 9-P, Padera of via e-post jab@setarnet.aw

Een speciaal woord van dank aan alle vrienden, familieleden, burens en bekenden die medeleven in deze moeilijke tijden hebben betoond.

Servicio pa Comunidad
Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Eagle
 Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Sneek
 Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
 Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
 tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
 C.M.B. #229- 82600.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Resultado di Loteria

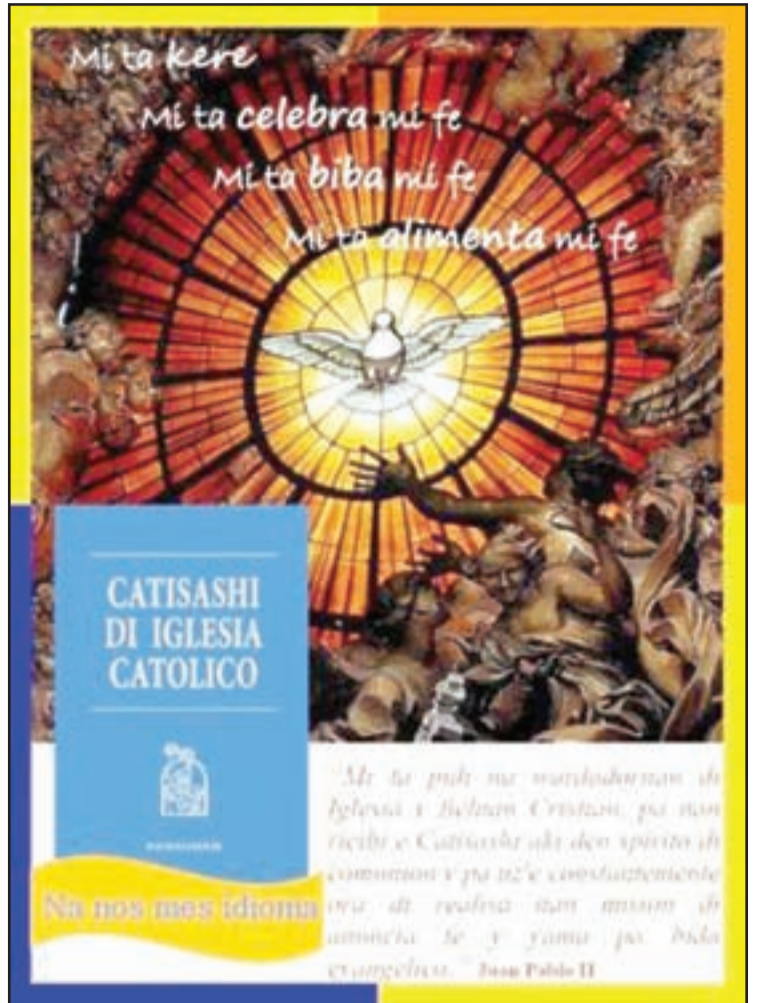
LOTTO CATOCHI 2819 6847 3608	ZODIAC 2844 Cancer	AWEMainta	DIARIO 8452 2262 1006
	BIG FOUR 7651		SUPER FOUR 7928
LOTTO PA DEPORTE	05-10-12-16-32	Letter : M Joker: 08	

Presentacion di Catisashi na Papiamento

CU orguyo nos ta participa cu diabierna 26 di maart proximo Iglesia Catolico lo presenta na pueblo di Aruba e «Catisashi di Iglesia Catolico». Presentacion lo tuma luga pa 8'or di anochi den sala di Biblioteca Nacional den George Madurostraat. E buki aki ta na Papiamento. Den e buki aki bo ta haya e base

completo di nos fe Catolico parti den cuater segmento :
 1.Credo
 2. Sacramentonan
 3. E Dies Mandamentonan
 4. Nos Tata.
 E Credo ta splica kico mi ta kere. Cu e Sacramentonan mi ta celebra mi fe. Mi ta biba mi fe observando E Dies Mandamentonan. Mi ta alimenta mi fe cu oracion.

E buki aki ta un joya y e no mes-ter haci falta den ningun cas di famia. Tambe e ta documento valioso pa uzo den e scolnan catolico, gruponan di formacion y di oracion. Pueblo en general y particularmente esnan cu ta aprecia un obra na Papiamento ta bonbini na e anochi di presentacion. Tin un cantidad limita di buki di catisashi, pero si tin mas interes lo laga imprimi mas ehemplar. E «Catisashi di Iglesia Catolico» ta obtenibel na: Misa San Francisco na Oranjestad, Misa Birgen di Fatima na Dakota, Centro Pastoral na Sta.Cruz. Despues lo anuncia mas punto di benta. E buki ta



Mementomori Funeral Home N.V.
 Yolanda - Leo - Eugene
 Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
 Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
 E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
 Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Hélène Many
 mihor conoci como: "Estanie of Mama "
 na edad di 72 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Boneiru, lanta para y soru pa bo pia no tochi tera

CACALACA blanco, Bichi blond sin sanger, Niwa onsebar a pesta mi suela di Boneiru mi Boneiro, nos Bonaire!
 No nos no por sinta bou na suela, ni drumi tuma cayente di nos tera.
 Pesta cu cacalaca blancu bichi blond sin sanger niwa onsebar,

lanta para Boneiru soru pa bo pia no tochi tera.
 Nos subsuelo ya ta contamina cu caca blancu, bichi blond sin sanger niwa onsebar.
 Niwa onsebar diabolico ta krul na punto di drenta bou di huña di nos mes hendenan nos rumannan, cu ke ni perdicion sigui

sinta sigui drumi boca cera brasa crusa sin hik.
 Lo no tin ni malesa ni decadencia ni perdicion, cu nos lo por resisiti si nos djis kiboca y fianan un dede.
 Scapatorio lo no tin pa ningun. Ni p'abo cu ta tene man cu nan. Esaki yama fin di nos cultura fin di nos identidad.

Bichi Blond sin sanger a come coba drenta wowo; penetra te den weso di lomba di mundo; Cacalaca blanco enditu comehein brabu, a fretu tur bijbel norma balor decencia, hochu respet y dignidad.

Lanta para Boneiru, soru pa bo pia no tochi tera; Nan djente blancu no ta curason.
 Di nan boca placa ta basha na gran abundancia, caba cada bi-aha bira menasa di cera cranchi. Lanta para Boneiru; no nos no por sinta bou na suela ni drumi bou tuma cayente di nos tera. Lanta para Bonaire; TODO-PODEROSO lo soru pa nos pia no tochi tera.

Munye Oduber-Winklaar

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 25 maart 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.72	1.74	1.76
Engelse Pond Sterling	2.59	2.64	2.70
Zwitserse Frank per CHF. 100	166.05	166.77	167.57
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japane yen per JPY. 10.000	191.98	193.73	195.68
Euro per XEU. 100	235.41	237.56	239.94



Provision di Devisa 1.3%
 Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Polis ta haya homber colga riba muraya

DIAMARS 8'or di mainta polis di San Nicolas durante nan ruta di control, ta mira un homber ta colga riba un muraya banda di F.T.A. Polis ta bay control'e y ta nota cu e homber tabata friu y tambe tabata soda masha hopi. Mesora polis a yama ambulance pa hibe Centro Medico. Mientrastanto nan a pone drumi di banda. E homber no tabatin identificacion cune.

Señora ta haya mensahe di persona desconoci

DIAMARS mainta 11'or un señora a bay warda di polis na Playa y ta muestra polis un mensahe cu el a haya riba su celular for di un persona cu e no conoce. E mensahe ta bise cu e ta bebi y ful sunu. E señora a bisa polis cu e no conoce e persona cu a manda e mensahe. E kier a notifica polis di locual cu el a haya.

Choler coriendo y dos auto su tras


DIAMARS algo pasa di mei ano-chi, un guardia ta yama warda di polis y ta notifica cu el a mira un choler na careda y dos auto su tras. Polis a bay n'e sitio indica, pero no a topa ni cu auto ni cu choler.



Si bo mensahe of tip conduci na un articulo exclusivo, nos lo regalabo un celular

Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.





AD PATRES


funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di nos casa, tata y ruman



Leopoldo Ras
Cariñosamente jama "Ro"

Na number di su Esposa: Hilaria (Tila) Ras-Orman

Jiu: Ronell y esposa Mirtha Ras-Geerman y jiu Kevin

Rumannan: Elita Ras y famia
Sista Ras
Stella Ras y famia
Jose Ras y famia

Cuña y swanan: Diana Orman y jiu
Ina Orman
Roberto Orman y famia
Veva Orman y jiunan
Jose Orman y famia
Suzy Van Kershaver y famia


Sobrino y subrinanan, Ihanan, comper y comernan, suegro y suegra, primo y primanan, amigonan, ex amigonan musico, bisinanan, concirnan y demas familianan na Aruba, Corow y Hulanda

Demas famia: Ras, Orman, Geerman, Krozendijk y Maduro
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 27 di maart 2010 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Católico na San Nicolas. For di 2:00 di atardi nos defunto stima lo ta reposa den Misa Cristo Rey na Brazil.


Adre pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 26 di maart 2010
7:00 pm – 9:00 pm

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



Salmo 23:1
Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na fuente di awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia cu a fayece cristianamente



Chester Le Roy Alexander
*26-05-1945 – † 24-03-2010

Na number di su yui:
Ryan Alexander y amiga Charlene Huntington

Mama di su yui:
Ida Philomena Croes

Su rumannan:
Sheila Alexander na Hulanda
Cynthia Alexander
Norral Alexander y Jeta
Janet van Loosbroek y Ton na Hulanda
Selwyn Alexander y Glenda
Brenda Alexander
Glenn Alexander
Marva Hart y Kenneth

Sobrino- y sobrinanan:
Gregory Vasquez
Dina Alexander
Sharon Alexander
Aldrick Alexander
Melissa Alexander na Hulanda
Gislaine Alexander
Nigel Alexander
Glemy Alexander
Kenny Hart na Venezuela
Marvin art H

Sobre-sobrino y sobrinanan, primo y primanan.
Tanta- y omonan.
Tanta manera un mama: Amy Cellaire.
Su ex-swa-y cuñanan.

Su bon bisina- y amigonan di cas:
Raymundo y Greta Croes

Su bon amigo Bobby Chemaly, Veronica y yuinan. Su bon amigo Steve Alexander y famia na Bonaire.

Demas famia y amigonan: Alexander, Croes, Cellaire, Martina, van Loosbroek, Koolman, Hart, Vasquez, Emerencia, Richardson, Arrindel, James, Ortiz, Holman y van Ommeren.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diahuebs 25 di Maart 2010
7'or pa 9'or pm

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 26-03-2010 saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Protestant na Playa. Ceremonia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home di 9'or am pa 11'or am. E respons lo ta entre 10'or am pa 11'or am.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Kiwanis Circle K Ta presenta March y Zumba pa celebra bida

DIASABRA dia 27 di maart, Kiwanis Circle K lo tin un marcha cu lo finaliza cu un zumba pa concientisa publico en general tocante e importancia di bida un bida saludabel pa asina preveni embarazo prematuro y pa un mihor desaroyo pa nos muchanan. E marcha y zumba lo tuma lugar na Plaza Betico unda registracion lo cuminsa 4:30 di atardi y ta termina pa 9'or di anochi. Lo tin cinta na benta pa Afl. 9.00 pa demostra bo contribucion cu e bon causa aki, cual fundonan lo bay pa material pa concientisa futuro mayornan, e number 9 ta simbolico pa e 9 lunanan cu un embarazo normal tin cu dura pa un bon desaroyo di e baby.

TUR hende ta cordialmente invita, e participacion ta completamente gratis. Pa mas informacion por yama na 733 3013. E evento aki ta wordo presenta door di Kiwanis Circle K y cu contribucion di Zumba Step-it-Up. Kiwanis Circle K ta un organizacion di studiantenan di Universidad di Aruba bao guia di Kiwanis of Palm Beach. Pa mas informacion bishita www.circlekaruba.org y www.marchofdimes.com



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Hélène Many
mihor conoci como: "Estanie of Mama"
na edad di 72 aña

Dia y ora di entierro lo wordo anuncia despues.

Anochi informativo y interesante tratando tema "Cunucu" na Museo Historico

PA clausura un luna di celebracion di nos folklore, nos cultura, nos himno y bandera, nos musica, nos custumbenan y nos cuminda crioyo, Museo Historico ta organisa un anochi titula "Cunucu". E tema cunucu ta worde trata y ilustra dor di diferente orador, cada uno specialista riba nan tereno cu ta dispuesto pa comparti nan informacion cu esnan interesa.

Eddie Tromp ta habri e anochi cu un coleccion di musica cu ta trata cunucu, sigui p'e prome orador cu ta Notario mr. Ralph Yarzagaray, kende lo elabora riba 'Grondrechten', dr. Wim Rutgers lo toca e tema di "cunucu den literatura".

Manera custumber lo tin un pauze y despues ta sigui cu drs. Luc Alofs y Stan Kuiperi.

E anochi cunucero aki ta diarazon dia 31 di maart y ta cuminsa for di 7 or, clausurando pa 9.30

Un y tur ta keda invita pa bin scucha y mira pa medio di power-point kico realmente "Cunucu" a y ta nifica den historia y den desaroyo na Aruba.

Historiador Kees de Jong lo splica e landkaarten di antes tambe. Entrada ta gratis y un y tur ta bonbini!

Ultimo 2 presentacion di Aruba su Secretonan natural

ESNAN cu no por a logra bay mira e promer presentacionnan sigur por ta contento y cu awor nan lo haya nan oportunidad. Dialuna awor 29 di maart y diahuebs 31 di maart lo tuma lugar den Cas di Cultura e presentacion di e documentario cu a inspira y commove nos comunidad "Aruba su Secretonan Natural". Grandi y chikito a bay mira e promer 6 presentacionan y tur a sali contento for di e sala cu tabata majoria parti "Sold Out"

ya comenta cu nan no por imagina nan mes cu Aruba ta asina bunita y cu tin momentonan cu nos isla ta transforma y revela un beyesa cu nan no conoce. Otronan a comenta cu awor mester traha riba un Parti II di documentario di naturalesa di Aruba. PRODUCTOR y director di e documentario Aldrich Croes a comenta cu nan lo cuminsa e filmacion di e di dos parti na luna di juli y lo dura alrededor di un aña of algo mas pa nan

por keda cla cune. E lo encera Aruba bao awa y algun otro secreto nobo cu e mesun publico cu a bin mira e documentario a trece na conocimiento di Sr. Croes. Fundacion e Brug kier a gradici e comunidad di Aruba pa e apoyo grandi na e produccion y anuncia tambe cu e aña aki nan lo cuminsa imprimi e version nobo di e exitoso "E Brug" pa nos hubentud di Aruba. Carchinan ta na obtenible na tur boekhandel pa e ultimo dos presentacionnan aki.

Homber responsabel a kita scooter for di menor di edad

UN homber di Washington, diamars 6.50 di anochi, a yama warda di polis y ta pidi asistencia. Polis ta bay n'e cas y ta papia cu e homber C.L., naci na Colombia y e ta bisa cu un homber desconoci a kita

scooter di su yiu. A resulta cu e yiu tabata lastra un mucha homber riba bisicleta, y dado momento e mucha homber a bay, pero e scooter kier a sigui core.

E persona cu a mira esaki pasa, a para e scooter. E tata a rabia como cu e kita e scooter for di su yiu. Polis a scual e tata formal y a bise cu e mucha ta menor di edad y no ta permiti pa core scooter.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi
Sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco, Pa
Mi bolbe haya forsa .
PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento di nos Esposa, Mama, Wela, Ruman y Tanta stima:



Maria Petronia Laclé-Ridderstap
* 02-08-1950 † 24-03-2010

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



-DOWN



SPECIAL PA
PASCO
PA TEMPO LIMITA



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521 1160 / AMC Dakota -Tel: 521 1150 / San Nicolaas -Tel: 521 1170 Horario: 9-1/2-6 Dialuna pa Diasabra
Pa credit bin cu id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel